蘇聯人民委會主席警告日本向外蒙挑釁

根據互助公約保衛外蒙疆土 蘇對反抗侵略將站在最前線

【塔斯社五月三十一日莫斯科電】蘇聯人民委員會會議主席兼外交委員長莫洛托夫、頃于最高議會發表演說、述及遠東問題時云、「余將更就遠東問題及吾國與日本關係、略述數語、此中本年內最重要者爲漁業問題、日本在吾國海濱省沿岸、俄賀茨克海岸及堪察加海岸一帶擁許多漁場、截至去年底爲三八四處、其時日本據以取得漁場之公約則業已滿期、其中許多漁場租期並已屆滿、因此蘇聯政府與日本舉行談判、主張租期屆滿之漁場若干處、因軍略原因、已能租與日人、吾人之理由甚爲十分充足、日人仍力加反對、經過長期談判後、結果三十七處漁場收回、而于他處另給與新漁場十處、根據此點、原公約得再延長一年、此項漁業問題談判經過政治上非常重要、日方反動派尤加注重、竟不惜出諸恫嚇、但彼等已再度得知恫嚇對于蘇聯並無作用、蘇聯之權利自有其保障、

「關于邊疆問題、有關各國、現在應已認識蘇聯政府決不容忍日本與「滿洲國」在邊界之任何挑釁、關于蒙古疆界亦然、吾人與蒙古人民共和國締有互助協定、當以必要助力給與蒙古、以保衛其邊疆、吾人對于所簽之互助公約十分重視、將根據之以保衛蒙古疆土、與吾本國疆土相同、

「日本所稱蒙古政府侵略日本之說、實屬荒謬已極、同時吾人之忍耐亦有限度、因此、彼等最好及早停止其日「滿」軍對蘇聯及蒙古邊界之不斷挑釁、關於此點、吾人已經由日本駐蘇大使提出警告、

「吾人對于中國之態度、毋庸本人贅述、諸君均知史丹林之宣言中、關于援助被人侵略而爲獨立抗戰之民族國家一點、此點完全適用于中國及其民族獨立鬥爭、吾人現正一貫實際執行此項政策、此政策與吾人在歐洲之任務、即建立和平國家反抗進一步侵略聯合陣線、亦完全相符、

「今日之蘇聯與過去、例于一九二一年開始和平建設時之蘇聯大不相同、吾人必須請各國人士注意此點、因時至今日、吾鄰人似尚有不甚明瞭者、不但如此、現在之蘇聯與五年或十年前之蘇聯亦有不同、蘇聯國力業已大增、

「蘇聯外交政策必當反映國際局勢之變化、及蘇聯作爲重要和平因素之更大地位、蘇聯外交政策以和平及反侵略爲基礎、此毋待言、侵略國如此最爲明悉、一部份民主國則遲至最近方略有覺悟、但蘇聯在眞正反侵略的和平國家聯合陣線中、固必須居于最前列者也、」

莫氏演辭時爲掌聲所間斷、講畢、全體議員起立、向之歡呼致敬、久久不停、

【路透社一日東京電】據日方報紙所載之東三省消息、「滿」與外蒙邊界現甯靜、日空軍自星期日擊落蘇聯飛機四十二架、而使蘇聯與外蒙共失飛機五十九架以來、已完全控制邊區之天空、外蒙飛機約百架、顯來自外蒙都城烏蘭巴托爾（即庫倫）與桑貝子二地、而集中於哈爾哈河以南之多木斯克、但其半數以上、已被日空軍擊落、估計星期日蘇聯與外蒙軍死傷達七百人、其中屍骸遺於「滿」境者、逾三百具、蘇蒙軍自哈爾哈河退卻時、攜走死屍約百具云、

美對莫氏演說 發生深刻印象

【哈瓦斯社卅一日華盛頓電】蘇聯人民外交委員長莫洛托夫所發表之演說、已在此間發生深刻印象、各報均用大字標題、予以登載、並謂英法兩國所提互助協定草案、已爲蘇聯所拒絕、惟國務院方面認爲協定仍有成立之可能、與白宮接近之某要人、則謂英國與蘇聯締結同盟條約、縱有顧忌、但愛好和平各國、此際仍受嚴重威脅、英國自當權衡利害、當機立斷、據國務院左右人士所見、蘇聯所由不願接受英法草案者、其關鍵不在歐洲方面之保障問題、而在于遠東方面、時至此日、蘇聯關切遠東時局、突逾於歐洲問題、觀於「滿洲國」與外蒙古交界處所、聞曾發生衝突外蒙飛機多架、係蘇聯所製者、有被擊落之說、即可見之、此外、莫洛托夫曾謂、德蘇兩國商務談判、或將重新進行、如此云云、所以警告英法兩國、蓋蘇聯方利用各種壓力、以貫澈其對於協定之願望、其外交手腕可謂靈敏云、要而言之、莫洛托夫所揭櫫之主張、乃爲集體安全制、務須具有普遍性質、故侵略舉動不論發生於何處、均所贊同、並以爲普遍安全陣線之成立、仍以英法蘇聯三國樹立諒解爲其首要條件云、

美參院外委會繼續討論修正中立法

畢德門日內將訪問赫爾

【哈瓦斯社三十一日華盛頓電】參議院外交委員會、本日開會、討論中立法修正問題、若干委員當即建議、要求赫爾國務卿根據日前所表示之見解、草擬中立法修正案、提付討論、委員會主席畢德門、因此將于日內訪問赫爾、探詢意見、並于散會後向各報發表談話稱、外交委員會在中立法修正問題草成報告書之前、不擬討論其他議案、下次會議定于六月十四日舉行云、

英駐華武官有被逮說

【海通社倫敦一日電】此間官方人士今日表示、英國駐華武官史比爾中校、恐已被日方逮捕、蓋日本官場宣稱、「有自稱陸軍武官、不明國籍之外僑一人、在邊疆防禦工程區域被日本當局逮捕」、英國官方人士指陳、英國駐華大使館武官史比爾、最近適在內蒙古遊歷、故此間被捕者即爲史氏云、

日正式承認斯洛伐克政府

【路透社一日東京電】日外務省發言人今日上午發表關於日本正式承認斯洛伐克之談話、如次、今日外相有田、已致函斯洛伐克外長德堪斯基、聲明日政府承認斯洛伐克之獨立、並正式承認現政府、按斯洛伐克合法政府爲斯洛伐克、自三月十四日、捷克瓦解以來、即宣布獨立、並於廿三日、成爲德國保護國、日本既與德國有特別關係、自應與斯洛伐克成立正式外交關係、吾人深信斯洛伐克與德國之密切合作、對於歐洲和平、必將大有貢獻云、

日本五相將於今日討論應付歐洲局勢

【路透社一日東京電】五相會議、大約將於明日舉行、以便商榷應付歐局新發展之方針、與會者將爲首相平沼、外相有田、陸相板垣、海相米內、及藏相石渡、按以上五相、曾於五月二十日之會議中、商妥日本對於歐洲新局勢之政策、惟自該次會議後、德義兩國已締結友誼及同盟之條約、首相乃與海陸兩相、進行談話、共商應付此項新發展之政策、聞已獲有妥協矣、

日機五度轟炸鄭美教產

駐漢美領又提抗議

【美聯社漢口一日電】今日美領事署當局向日總領事抗議日機於五月二十六日轟炸鄭州美浸禮教會產業一事、美當局會特別指出、此爲該產業第五次被日機所炸、至該產業究懸掛美國國旗否、現猶未悉、但據報該產業會詳細註明於美方交予日當局之地圖中、又日當局已取消戒嚴令、外人得在夜間自由行動、但如日憲兵向前盤問時、須呈驗照片云、至華人則於十二時以後、仍不能在街市中通行、

北平已取銷夜行禁令

【快訊社一日北平電】據此間可靠方面稱、北平之夜行禁令、已於今日起由日軍下令取銷、外人全夜可以自由通行、惟華人則縮短至半夜十二點鐘爲止云、

日設「華興銀行」 英在華商業

將受極大威脅

【美聯社倫敦一日電】頃據標準晚報載稱、日人在上海經營之「華興銀行」、將予英國對華商務以極大威脅、其性質之嚴重、當有甚于「華北聯合準備銀行」、該報又謂、設若「華興銀行」不擬大量發行鈔票、則英人在華之商業、當不致遭受重大損害、但主持該行之人員、多爲銀行界中人、故其組續實與「華北準聯」有所不同、而對英人商務所加之威脅、自屬異常重大云云、

德竟與僞滿「訂商務協定」

【哈瓦斯社三十一日柏林電】官方頃發表公報稱、德國駐「滿洲國」公使華格納、業於本日與該國「國務總理兼外交部長」張景惠、簽訂協定、將一九三八年七月十四日雙方所訂之商務協定、延長時效至一九四〇年六月一日爲止、並爲雙方貿易規定每年最低限度之價值如次、（一）德國每年應購進「滿洲國」貨物一一五・〇〇〇・〇〇〇馬克、（二）「滿洲國」每年應購進德國貨物六二・五〇〇・〇〇〇馬克、其中「普通商品」應佔八・七五〇・〇〇〇馬克、（原定爲七・〇〇〇・〇〇〇馬克）、雙方貿易、將由橫濱正金銀行在德國所設各分行辦理押匯、其數額以四五・〇〇〇・〇〇〇馬克爲限、

小言

蘇聯的警告

日軍在中國的「四月戰事」受了嚴重的打擊後，它「五月進攻」的企圖又宣告悽慘的失敗了。在對華軍事行動不利的階段中，日本遂來對蒙僞衝突，擴大宣傳，當然有所作用的，其目的無非又在蒙蔽國內民衆，掩飾失敗，同時對各國虛張聲勢罷了。

但是，日本對外蒙的挑釁行爲，已引起蘇聯人民外交委員長莫洛托夫的警告。莫氏謂蘇聯與外蒙古訂有互助條約，日如繼續進侵，蘇聯決當加以保衛。明顯的，日本對外蒙挑釁，是玩火的佯攻戰；但是這種把戲，也許弄假成眞而遭焚身之禍。這樣看來，說不定日本再可遭到比張鼓峯更悽慘的失敗吧！

社論（二）

重申本報立場

本報自五月十八日奉工部局命，暫行停刊，未能與上海人士，論議揚榷，報道消息，已經有了兩週的時間，在此十餘日的短時間內，本報在物質上，雖受了相當的損失，可是在精神上却獲得了甚大的安慰。第一：是本報讀者前來慰勉的私人函件，高積盈尺，這表明上海市民正義感之濃厚，以及對於美商報紙的熱誠擁護。第二：是中國權威報紙掃蕩報，特別致電本報及其餘奉命停刊或被處吊銷執照的三家英美商營報紙，深加鼓勵最勉。這表明同業間的深厚同情，以及新聞界的堅定團結。第三：是上海公共租界當局，經此番事件，乃更進一步認識了本報純粹美商報紙的精神，和本報崇高超越的報格，此後本報本新聞業者最高原則及純潔道德而爲中美人士忠實服務之際，當更能獲得上海公共租界當局之協助合作，以共維此國際人士安住營業的一大商港之光明與秩序。

按本報之暫行停刊，據當時公共租界當局之正式表示，係因本報登載之蔣介石上將演詞中，有數語句，頗不宜于公共租界法律秩序之維持。此自一個國際組成下之市行政當局的立場言，自不無有其相當之理由；但就超越純潔之新聞事業原則言，則世界各國軍政領袖，發爲公開演說，新聞紙予以報道時，必不能有何偏倚之成見，而將此項演詞，遏抑歪曲、或刪除修改。否則新聞紙便失其超越純潔之優良美德，而成爲一個國家行政當局或市行政當局偏袒應付之工具，使本來超越于實際政治活動圈外之報紙，墮入實際政治活動之圈內。所以我們深盼最近的實例，日後不再予以引用。我們希望上海人士公私各方面，一致起來要維護純潔的新聞事業，勿使它墮入實際政治活動的圈套中。

以美商經營報紙的立場，還有一個困難之點，希望上海各方面人士，以及公共租界當局諒解的。即凡爲美國政府正式承認，並有密切外交關係的國家，它的軍政領袖，在美國商人，只有嚴肅尊視的義務。我們之尊視英國的張伯倫首相，法國的達拉第總理，當一如我們之尊視羅斯福總統。同樣理由，我們亦應尊視中國的領袖蔣介石將軍，並尊視其正式的公開言論。

對於此次英美商營華文報紙之停刊或吊銷執照，在身受者的我們，一切只有諒解服從。我們諒解公共租界當局應付實際的苦心，我們服從公共租界當局對於界內市民活動的判別權和指揮權。我們於諒解服從之餘，且深深希望公共租界嚴格中立地位堅強建樹，本報更當盡其所能，予以協助。

去年十一月一日，本報創刊之際，發刊詞內揭櫫宗旨：「事無間於國內外，皆必據其眞相而敍寫之，無論新聞評論，必不加以歪曲，以激起個人民族或國家間之仇恨與敵對。編者於此不特認爲義務，且視爲神聖之責任。」「凡報紙之社論欄，必以大無畏之精神，呈獻純潔無瑕之眞理。」「並當本大無畏之精神，指斥一切衝決人間正義道德範籬之行動」。今當復刊之際，敢再申述此旨。同時我們對美政府過去現在，對於破毀國際法律者所採堅強嚴正之立場，深表感奮，並當以美國公民所營新聞業者之地位，促進美政府此種健全之政策，這不但爲和平善良之中國民族服務，也爲世界安定主力之美國服務。因此，我們敢錄美國務卿赫爾氏致副總統茄納氏函的一段，以鼓勵我美籍同業、一致爲實現美政府的政策而奮鬥，前途困難正多，願大家堅定勿移。

「美國對於遠東，……有更廣大更基本的利益存在，這就是在國際關係中有秩序的過程之維持。……遠東區域內，含有近於全世界人口的一半。在這里，美國所深切關心的，是以和平方法，支持那凡有供獻於秩序的過程之保持與鼓勵的諸勢力。這一種關心，其重要性，實遠過於美國對華貿易或在華投資的價值。它又超過了保護在華美國公民生活安全的問題」。

靜安寺路新世界西首

中法大藥房

新世界分店

開幕大廉價大贈品

五月十八日起一個月

本藥房創設迄今已歷五十年專運各國化學原料名廠製劑醫療器械衛生用品化粧香品並自設藥廠聘請歐美專家督製家用良藥達五百餘種行銷寰球久荷社會贊許茲爲供應各界便利起見因就靜安寺路新世界西首增設分店一處以便顧客就近選購並聘有經驗豐富之藥師專接配方際此開幕期間特舉行大廉價大贈品一個月各貨一律削碼廉售不惜犧牲贈上加贈接方送藥電話購貨應得贈品一律照送空前盛舉機會難得幸勿失之交臂

電話：九二八五九

贈品簡章

不論本外牌凡購貨滿國幣一角者概贈美術團扇一柄

購本牌貨滿國幣	購外牌貨滿國幣	贈
五角	一元	小包人丹一包美術團扇一柄
一元	二元	美術團扇一柄健康之道一本四號雙獅牌花露香水一瓶
二元	四元	美術團扇一柄健康之道一本三號雙獅牌花露香水一瓶
三元	六元	美術團扇一柄健康之道一本雙獅牌特號空心蚊香一盒
四元	八元	美術團扇一柄健康之道一本羅威散花痱子粉一聽
五元	十元	美術團扇一柄健康之道一本大號雙獅牌花露香水一瓶
六元	十二元	美術團扇一柄健康之道一本大號菓子露一瓶
八元	十六元	美術團扇一柄健康之道一本救星復活水一大盒
十元	廿元	美術團扇一柄健康之道一本象牌急救時疫水一大盒或大號羅威水菓鹽一瓶

贈上加贈

康樂世界創刊號五千本　購貨滿洋一元每人加贈一本贈完爲止

白雪公主翻梯玩具二千副　購本牌貨五元或外牌貨十元者加贈一具贈完爲止

更特別加贈有獎紀念券

人人有獨得國幣五百元之希望

發票可當鈔票用

紀念券贈送辦法

▲凡購貨每滿洋一元者憑當日發票掉換紀念券一張多則類推不滿一元恕不通融掉換（限於門市批發除外）

▲贈品分配如下：

頭獎一名……獨得上海銀行禮券國幣五百元

二獎一名……獨得上海銀行禮券國幣二百元

三獎二名……各得上海銀行禮券國幣一百元

四獎二名……各得上海銀行禮券國幣五十元

五獎無限額……凡與頭獎（末二字）相同各贈本藥房精裝孩兒面十瓶

六獎無限額……凡與頭獎（末一字）相同各贈本藥房明星牙膏一支

▲本券以有新世界分店圖章及經理簽字爲憑倘有污損塗改或號碼不明概作無效。

▲掉換本券以民國二十八年八月十八日爲截止期八月底在北泥城橋本藥房總店禮堂請公證人當衆拈號九月一日登申新二報揭曉。

▲憑本券購券背面所列藥品者得照定價半價計算但每券以一次購貨一種一件爲限。

▲本券在開幕廉價期滿後仍照常贈送而以八月十八日爲截止期但廉價期滿後不再加送其他贈品。

蘇聯志在反抗侵略 願與英法切實合作

莫洛托夫闡述蘇聯立場 對英法新建議仍表不滿

【哈瓦斯社三十一日莫斯科電】人民外交委員長莫洛託夫、於本日午後七時、出席最高議會民族院聯邦院聯席會議、發表重要演說、闡述外交政策、關於對日對華一段、已見另電、此外要點如次、

莫洛託夫首謂、關于英、法、蘇聯三國締結互助協定問題、英法兩國原來建議、並未以平等相互原則爲基礎、是以蘇聯未能認爲滿足、最後一次建議、雖已根據相互原則、較前已有進步、「但衡諸所附各種保留條款、則所謂進步、恐仍浮而不實」、加之蘇聯西北面三小鄰國、（殆指立陶宛、拉脫維亞、愛沙尼亞三國而言、）他日倘被侵略、而力不足以抵抗、則英法兩國、能否援助蘇聯、共予保衛、此一問題、英法草案並無明文規定、吾國雖愛好和平、實成抵抗侵略、但決不願爲他人所利用、此層已由史丹林聲明在先、以德蘇商務談判而論、此際雖已失敗、他日或仍有重新進行之可能、「特在反侵略之鬥爭中、吾國務當站在前列」、以蘇聯與波蘭而論、雙方邦交已見改善、蓋去歲已入常軌、本年又復訂立商務協定、發展貿易關係、以波羅的海亞蘭羣島設防問題而論、該島所可置有之軍備、大有不利于蘇聯之可能、此一問題、自未便擯蘇聯于門外、至是莫洛託夫乃就蘇聯與西歐各國合作問題、說明蘇聯主張之條件如次、（一）英、法、蘇聯三國、應締結切實有效的協定、（二）英法兩國應向蘇聯各鄰邦、不分畛域、一律提供保障、（三）英、法、蘇三國協定、應規定互助辦法、以抵抗侵略、旋又述及義德兩國同盟條約云、此項條約、屬于侵略性質、義德兩國有鼓動侵略戰爭之可能、曩日所謂共產國際進行鬥爭有其必要者、今已緘口不提、細閱義德盟約條文、並未涉及反共產國際公約、則此項盟約之爲針對各民治國而發、實屬彰彰明甚、時至此日、不應再以粉飾爲言、吾國對于各侵略國絕不寄以同情、反之且以爲時局眞實情形、應公諸于世、未可以粉飾掩蔽爲事、否則、徒使不願遏制侵略者蒙其利益而已」、此際英國已與波蘭成立互助協定、英土協定、亦將成立、英法兩國正與蘇聯進行談判、足見西歐各國態度、已有改進、各該國倘能證實抵抗侵略之誠意、則蘇聯當然與之成立協定、特亦不願供人利用、「要而言之、吾國對於本身利益、與和平一般利益、均當予以保衛、而在空言與事實之間、亦已知所抉擇云」、莫洛托夫詞畢、在場各議員咸歡呼稱善、歷久始已、史丹林亦在其列、至是最高議會第三屆常會、遂即宣告閉幕、

【路透社卅一日莫斯科電】蘇聯人民委員會主席兼外交委員長莫洛托夫、今日在國會之演詞中、有「英法對蘇聯提出之辦法中、有數條保留、或將使協定不能發生效力」一語、莫洛托夫聲稱、蘇聯堅持互助公約應絕對（一）爲防禦性質、（二）爲對於蘇聯各鄰邦之担保、（三）爲簽字國之一被攻擊時、互相援助之具體協定、蘇聯無保留的主張各愛好和平國、共同抵制侵略之聯盟、但吾人必須慎重記取史丹林所發勿使吾人爲他人火中取栗之警告云、莫氏言及此語時、聽衆大歡呼、史丹林與海陸軍委員長伏洛希羅夫及前外長李維諾夫等、於莫氏宣布蘇聯堅持絕對平等時、皆參加歷時五分鐘之歡呼、莫氏續稱、蘇聯在列强中居第一流地位、最近英法提議已承認相互原則、此乃前進之一步驟、惟波羅的海諸國、尚未獲有担保、蘇聯對於仍守中立而不能防衛其中立之國、不能担保任何義務、蘇聯對英談判刻仍在進行中、惟蘇聯堅持其見解、而無需就商於他人、蘇聯外交政策、志在反抗侵略、侵略國對此早已承認、但民治國則新近始承認之、英國態度近已變更、故蘇聯接受其談判之建議云、莫氏雖痛詆侵略國、然謂蘇義關係已有進步、並謂蘇聯不拒絕改善其對德商業上關係、雖蘇德商業談判、現暫時停頓、然仍有可復開之氣象、同時蘇聯對波關係、亦有進步云、國會一致贊同莫洛托夫之宣布後乃無期休會、

蘇聯最高議會休會 擁護政府外交政策

【塔斯社一日莫斯科電】聯邦院及民族院末次聯席會議、卅一日在此間舉行、史丹林、莫洛托夫、伏洛希羅夫、卡岡諾維支、加里寧、米格揚、齊達諾夫、赫魯薛夫、貝里亞、馬倫柯夫、最高議會主席團各委員及人民委員長等均出席、全場議員來賓一致熱烈鼓掌歡迎、聯席會議當從事追認二三屆全會期間主席團所頒佈之法令、中如蘇聯憲法第廿二、廿三、七十七、七十八及八十三條之修正案、關於設立新區域、省區、新人民委員會、及新任蘇聯人民委員長之命令等、均經一致通過、莫洛托夫任人民外交委員長、貝里亞任內政委員長、米格揚任對外貿易委員長、卡岡諾維支任燃料工業委員長等、經正式批准時、全場熱烈歡呼、表示擁護、嗣主席團任命會里企卡爲蘇維埃監察委員會主席兼蘇聯人民委員長會議副主席、及維平斯基爲人民委員長會議副主席兩命令、亦經一致通過、全會繼決議維辛斯基免去蘇聯檢察長原職、通過以潘克拉鐵夫繼任、全會又通過聯邦民族兩院聯合提出關于主席團人選變更之議案、決議着赫洛夫當選爲中央貿易局董事長、貝特洛夫斯基調任烏克蘭邦境外工作、烏馬爾奄柯夫調任卡奄克邦境外工作、均應分別免去主席團副主席職務、當即通過民族聯邦兩院聯合提議、選舉俄羅斯邦最高議會主席團主席巴達也夫、烏克蘭邦最高議會主席團主席柯洛倫及卡奄克邦最高議會主席團主席卡奄巴也夫分別繼任蘇聯最高議會主席團副主席、全會繼于批准主席團關于延長海軍兵役之法令後、請蘇聯人民委員長會議主席兼人民外交委員長莫洛托夫登台報告蘇聯外交政策、報告畢、全會根據議員布米斯登柯之提議、通過下列決議案、「最高議會聆悉人民委員長會議主席兼人民外交委員長莫洛托夫關于蘇聯政府外交政策之宣言後、決議完全擁護政府之外交政策、」議長安德棻夫當宣佈、三屆全會議程業已完畢、應即閉會、

莫洛托夫所持異議 英法均認不難解決

【哈瓦斯社卅一日倫敦電】蘇聯人民外交委員長莫洛托夫所發表之演說、頃由此間接近政府之人士加以評論云、莫洛托夫不待向英法兩國提出覆文、即就英法兩國所提草案、分表其見解、未免可異、大抵蘇聯政府之意、除向英法兩國政府提出要求而外、更欲向各該國輿論有所呼籲、特此項演詞、未便目爲答案、好在莫洛托夫所持異議、均非無法解決者、則協定之成立、初僅時間問題而已、查英法兩國所提草案、要點如次、（一）簽字國任何一方、倘直接遭受襲擊時、或因應允他國乞援、實施保障、以致間接遭受襲擊時、則簽字國其他各方、即當依照國聯會盟約精神、立即予以援助、（二）各簽字國向第三國所已接受或擬接受之互助約束、應互相通知、（三）和平局勢倘受威脅、各簽字國應就互助方法、交換意見、（四）英法蘇互助協定、對于其他各國之權利、並不加以妨害、（五）協定有效期限定爲五年以上、第一點所謂國聯會盟約、係指盟約第十六條而言、特此條雖經規定軍事經濟制裁辦法、須俟國聯會行政院一致決定之後、乃可付諸實施、而英、法、蘇三國互助協定之實施、並不適用此項條款、即各簽字國、得自行加以決定、草案所由提及國聯會盟約字樣者、無非欲使本協定與歷年來樹立集體安全制之努力、發生關聯、別無他意存乎其間、關于此層、見解上並無出入、僅在形式方面稍有參差而已、此際所餘困難、其實不過一端、即蘇聯主張、波羅的海沿海各國、倘受侵略、則不待各該國乞援、即當予以援助是也、要而言之、莫洛託夫茲當親自提出建議、庶幾談判得以迅速進行、哈里法克斯外相定于明日晚間返京、自當會同外務部各專家討論本問題云、

【哈瓦斯社三十一日巴黎電】蘇聯人民外交委員會莫洛託夫所發表之演說、頃由法國負責人士加以評論云、莫洛託夫雖就英法兩國所提互助協定草案、提出異議、但英法蘇三國對于基本要點、即遇有直接或間接侵略時、即行互助一點、業已成立原則上之協定、此外意見縱有隔閡、要屬枝節問題、當可迅速解決、大抵蘇聯政府將於明日提出復文、度其要點不外兩端、（一）英法草案涉及國聯會盟約之點、未能加以贊同、（二）此項草案、主張波羅的海沿海各國、遭受侵略時、英法兩國應與蘇聯交換意見、決定辦法、此層失之迂緩、宜以較爲直接及具有較大機械性之援助辦法代之、關於前者、倘將涉及國聯會盟約之字樣刪去、法國未必有何異議云、

上海人口密集。暑季酷熱，最易引起疫癘。如霍亂、如傷寒、皆足威脅生命。而疫癘之來源，則爲不潔之冷飲品。

欲策安全而重衛生。惟有屏除不潔之冷飲品，而暢飲正廣和汽水。此因正廣和各種汽水，無論檸檬、沙示、橘子、蘇打、甘薑水、福士水、及美國鮮橘水。均係滴滴蒸溜而來。絕無霍亂菌傷寒菌寄跡其中。於解渴怡神之外，有清潔衛生之益。故爲健康與生命計，誠宜日常飲之。

認明此種商標 TRADE MARK 爲純潔與安全之標記

上海福州路四四號正廣和公司經理

各處商店旅館酒樓均有出售

總經銷處

洽 瑞 餘 勤 永 大 顧 協
興 成 餘 成 和
祥 裕 泰 仁 記 泰 東 康 記 和

地址：浙江路小花園二三六號　寧興街一四二號　梅白克路松柏坊十號　漢口路四一五號　平望街三六弄三號　梅白克路三六四號　白克路七弄二號　（麥家圈集吉里二三號

電話：九二〇六七　八〇一四五　三七四一六　九五一一七　九〇三五七　三五八六四　九四七〇〇　九〇六二八

滴滴蒸溜 正廣和汽水 純潔衛生

即日起本公司特約華美無線電台 每晚十點一刻播送時事新聞

籌款濟難 古今柬帖展覽會 公開展覽 開幕通告

是應用文件之寶庫　是印刷藝術之貢獻　是古今禮教之表現　是吾國文獻之檢討

附設 古錢 郵票 徽章 捲烟畫片 四種展覽

全部收入 悉數濟難

日期 五月[illegible]至六月六日　時間 上午九時至下午七時止

地點 虞洽卿路寧波同鄉會　入場券 二角

金針愈我 腎萎未老先衰 早洩一針中穴功效立見

鄙人不幸爲同儕引誘致犯手淫惡習釀成遺精夢症發育不全及至成婚之夜正好度此良宵無奈性機短小是實不能舉起勉力房事精體即洩致使新人不歡自覺羞慚無地遍服中西醫藥均使本人失望幸友人指示金針專家黃石峯醫士治療五次即轉弱爲强返我青春性機勃勃一舉而雄始信金針治病實具偉大功效感無極愧無報特登報端以告同病知所求診早離病苦 王仲安敬啓

（門診一元二角）醫寓北京路祥生汽車公司隔壁瑞康里五弄候診滿石路和合坊

川貝桔梗遠志製劑

安嗽露

主治流行性感冒氣管枝炎百日咳喘息肺炎肺癆等一切咳嗽功效神速氣味尤佳故無論老人孺子婦女嬰孩莫不相宜

民生藥廠出品 各大藥房均有出售

蘇聯對英正式答復 週杪將在倫敦提出

【美聯社一日莫斯科電】今日此間得悉、蘇聯對英方所擬之三國軍事協定之草案之正式答覆、將于本星期杪在倫敦提出、

【路透社一日巴黎電】英國駐法大使斐浦士、今日與法外長龐萊、商討莫斯科進行英法蘇反侵略協定之談話事、

【美聯社一日倫敦電】今日據悉、法軍參謀總長甘茂林、將於下星期中與英方高級參謀人員談判、依據新「保障陣線」之規定、雙方合作問題、按此爲英法大規模軍事會議之第一聲、

【路透社一日倫敦電】路透社外交訪員稱、蘇聯人民委員會主席兼外交委員長莫洛托夫、昨在國會所發之演詞全文、現已傳到倫敦、英國官場一般印象、以爲英蘇見解之參差、僅在形式、向不在實質、非俟蘇聯正式復文收到後、未可謂形式問題如何重要、至於英法提議中涉及國聯原則之一點、據衆意見、在始終不懈贊助國聯之諸國及担保問題、則英國以爲任何國家、對其自己完整與獨立、皆有一種權利、凡不願接受担保者、不宜强加以担保、此乃原則問題、英國輿論、覺任何侵略行爲、悉屬可憎云、

【哈瓦斯社一日巴黎電】關于英法蘇聯三國締結互助協定事、此間政界人士頃宣稱、立陶宛、拉脫維亞、愛沙尼亞三國保障問題、實乃癥結所在、法國似已準備向各該國提供保障、一如保障波蘭、羅馬尼亞、希臘三國也、但倫敦方面一部份人、或加以反對、緣波羅的海沿岸各國、均欲守中立、該方面若果發生戰事、各民治國海軍、既鞭長莫及、勢難加以援助故也、抑英法兩國以爲德國倘欲進攻蘇聯、殆必經由波蘭、未必假道波羅的海沿岸各國、只須保障波蘭、于事已足、截至目下爲止、英法兩國並未採取立場、其故以此、但蘇聯所見相反、以爲德國攻擊波羅的海沿岸各國大有可能、其重視波羅的海亞蘭羣島設防問題、亦以此故云、

法土協定 即可成立

【哈瓦斯社卅一日巴黎電】此間負責人士頃宣稱、法國與土耳其國協定、可以先英法蘇聯三國協定而成立、屆時當在巴黎與土國京城同時公布、此外關于散嘉克區域問題、土國所要求各點、已由法國予以滿足、且夕間亦可成立協定、按關于各該協定締結問題、法國某某人士前曾反對向土國與蘇聯切實讓步、厥後法國前任陸軍總參謀長魏剛將軍、聘問土國歸來、堅持此種讓步、係屬必要、渠係軍界耆宿、曾於一九二〇年爲波蘭國運籌帷幄、擊退蘇聯軍隊、又曾任敍利亞委任統制地高級委員、故於近東問題、極爲諗悉、渠之見解、既主讓步、自足使羣倫翕然景從云、

義志願兵 離西返國

【哈瓦斯社卅一日西班牙國加第斯港電】義大利國志願兵一萬五千名、于本日午後六時四十分分乘運輸艦五艘、自本港啓椗歸國、另有輪船一艘因速度較低、已載志願兵一隊先行、明日清晨、當續有兩艘開出、此外、西班牙國內政部長蘇奈、則于明晨偕同義國志願兵司令甘巴拉將軍、另乘一船同往義國、

【哈瓦斯社卅一日德國漢堡港電】德國「康陀爾」隊志願兵、頃自西班牙國返抵此間、全隊共有官兵四千七百員名、內軍官二百五十員、工人及譯員三百三十六名、當即齊集默克廣場、由航空部長戈林上將加以檢閱、並發表演說、

南國攝政 昨抵柏林

【路透社一日柏林電】南斯拉夫攝政保祿親王偕其夫人、已於今日下午抵此、作正式之聘問、偕來者有南外相馬爾哥維區、聞彼等在此、擬作八日之盤桓、大約將舉行重要談話、

亞蘭羣島設防問題 瑞典決暫緩進行 輿論界顧慮蘇聯反對

【哈瓦斯社一日瑞典國京城電】關于波羅的海亞蘭羣島設防問題、瑞典與芬蘭國所成立之協定、日前已提請國聯會行政院核准、徒以蘇聯政府反對之故、行政院乃不得不暫緩加以決定、俾瑞芬兩國與蘇聯直接進行談判、以期歸于一致、此間消息靈通人士頃宣稱、瑞典政府已將此項協定提付國會批准日期、予以展緩、各報多以蘇聯態度堅決爲言、政界人士亦感有深刻印象、此外、瑞典當於去歲與英國成立海軍協定、規定質的限制辦法、此間輿論界大部份、現均認爲此種協定、在現行國際情勢之下、殊不適宜、瑞典政府一時不致要求國會予以批准、亦未可知、

夏威夷海面 劃軍事區域

【哈瓦斯社一日華盛頓電】羅斯福總統頃下令、將夏威夷羣島眞珠港海軍根據地附近海面、劃爲軍事區域、各種船隻、包括漁船在內、苟非獲有海軍部之特許、均不准其駛入、按該港附近、原已設有軍事區域、但准許漁船與各種小船任便出入、

德與丹麥協訂 互不侵犯公約 約文四條有效期十年

【路透社卅一日柏林電】德國與丹麥互不侵犯之公約、今日由德外長里賓特洛浦與丹麥駐德公使柴勒簽定、約中所載者僅兩條文與一議定書而已、約文內容尚未公布、惟官場指此約爲保障歐洲和平之一重要供獻、

【哈瓦斯社一日柏林電】德國與丹麥國所簽訂之互不侵犯條約全文、頃已公佈、共分四條、并有緒言、略謂、德國元首希特勒、丹麥國王哈康三世、決心在一切情形之下、保持和平、爰乃同意重訂此項條約、以資信守、第一條、簽字國相約不得訴諸戰爭、或以武力相對抗、第二條、第三國若以暴力加諸簽字國之一、或與之作戰、簽字國其他一方、無論在何項形式之下、均不得予以贊助、但若與第三國賡續通商或任該國貨物通過國境、則不以非法贊助論、第三條、本條約有效期間、定爲十年、簽字國一方倘不在滿期一年之前宣告廢止、即自動延長十年、第四條、本條約應由簽字國迅速予以批准、并在柏林交換批准文件、然後發生效力、

英王與后 抵溫哥華 本月九日抵美

【路透社三十一日溫哥華電】英王及后、今日上午十時二十分自維多利亞乘輪啓蹕、午後一時五十分抵此、自此開始東向橫貫加拿大之行、除明日將在迦斯普國公園駐蹕二十四小時外、將不斷旅行七日、途中經過各城市、定六月九日行抵美國、

【美聯社華盛頓一日電】羅斯福總統已於昨日自海特公園宮所返抵華盛頓、準備歡迎英王喬治及英后伊麗莎白由加拿大來美遊歷、

止咳療肺唯一聖藥
保肺藥
咳嗆頻仍 每易傷肺 危險堪虞 影響健康 服保肺藥 咳止痰消 調養呼吸 滋養肺臟 甘芳美味 允宜常服 既免感染 復能防癆
大和大藥房發行

中德醫院
住院生產包費
減輕產家之負担 固定預算之限額
另有出診接生 經濟辦法請用 安全券
八大優點 一勞永逸 利益 等級

永安跑冰場
跑冰號碼獎券 今晚開獎
本場常備 特色茶點 精美大菜 冷熱飲品
平民券

南京路七一九號
新雅 粵菜館
便飯小酌 宴會筵席 各式冷品 茶點麵食
電話九〇〇〇八〇

華英防疫臭藥水
急救時疫 主止吐瀉 品質優良 功效神速
華英防疫臭藥水 殺虫殺菌 防疫去穢 噴洒室內 疫氣不侵
上海華英藥房監製出品

大中國工廠出品
水龍牌滅火機
經工部局救火會檢驗合格
憑報購貨九折優待
發行所 上海開封路一一九號 電話四一八二三

現代無綫電服務社
專家修理 重價收買
各式上等收音機 電話通知 派工程師前來 免費檢查

真老楊九牧 瘋科

華北淪陷區內 農村多呈饑饉之象
存糧極感缺乏價格逐日騰漲 野菜爲羮膠泥助膳

【天津通信】[illegible]

每週大事記

五月十四日 [illegible]

五月十五日 [illegible]

五月十六日 [illegible]

五月十七日 [illegible]

五月十八日 [illegible]

五月十九日 [illegible]

五月二十日 [illegible]

五月二十一日 [illegible]

何雲父子 殺日就義

[illegible]

中研院史語研究所 研究苗夷生活
該所全部工作已恢復

[illegible]

粵省黨部 普訓民衆

[illegible]

土布學生裝
現成廉售 選料定做
大美公司出品

光度充足 用電最省
大新電泡廠

中和堂國藥號
特聘名醫 常日施診給藥
內科韓哲仙 外科戎正賢 內科劉康頤 針科朱果人 幼科宋一清 眼科黃片一
特設接方送藥部 代客煎藥

徐重道國藥號
參燕百補膏 人參再造丸

淋病
膀胱炎
毒蛇直進膀胱
梅濁尅星

大光明
今天起獻映　二時半　五時半　九時
空戰　歌舞　奇情
瑙瑪希拉　克拉克蓋博　會衛爾演
地老天荒
瘋狂戰爭的血淚　更狂男女的愛情
"IDIOT'S DELIGHT"

南京
今天榮譽獻映　二時半　五時半　九時
舞王弗雷亞斯坦　琴逑羅吉絲
速勝以前作品　最後一次合演
舞國帝后
十二大本　火速購票
介紹世界的卡爾魔舞「一寨一步」！
全上海舞國同志都來歸我

國泰
今天繼續獻映　三時　五時半　九時
瑪黛琳卡洛兒　茀萊德麥克茂萊　秀蘭洛絲
是一富家小姐登記形記
酒綠燈紅
不日特映　草裙誘春
天才童星金蕙　漱空前傑作　大俠野貓

大上海
今天日夜獻映　二時半　五時半　九時
安秀蘭　愛德華　埃列斯　名貴傑作
深刻感動全美譽論一致
光榮的回憶
苦口婆心不求名利不行一謀　救死護生　無名英雄！
清除那妖氛奸黨：天羅地網：密佈着陷阱埋伏

麗都
今天獻映　二時半　五時半　九時
天涯情侶
怪人復活　蠟像陳列所之祕密

金城
北京路貴州路口　電話九〇一一四
今天日夜開映（日）二時　半五時　（夜）九時
賣座愈映愈盛，奇哉！
張翼　蔣君超　姚萍　北平李麗　許曼麗　白雪　唐璐倩
一代尤物
施展全副騷腔媚功　發揮混身風流解數

滬光
愛多亞路葛羅路口　電話八四〇五六號
第一流戲院　第一張鉅片
（祇有今天獻映）二時半。五時半。九時半。
千古奇觀　曠世偉構
大名鼎鼎雷電華恐怖鉅片
兒童恕不招待
把飛機當做蜻蜓。把女人攫在手裏玩弄。把男人放在嘴裏亂嚼。。

金剛　王猩猩
（樓下）一律四角（樓上）六角。八角五分
明天起榮譽獻映
轟炸機驅逐機數百架全部出動！
克拉克蓋博•茂娜洛埃•史賓塞屈賽領銜
鐵翼九霄
空前絕後驚心動魄壯烈熱情航空鉅片
星期早場戰事鉅片（赤手勤王）上下二角

新光
寧波路廣西路口　電話九四九五〇
今日三場（日）二時　五時半　（夜）九時半　座價五角　七角　一元
華新公司鄭重攝製

林冲雪夜殲仇記
梁山泊上一條好漢，火燒草料場，鋤奸除惡，血濺山神廟，殺賊殲仇，
監製張善琨　編導吳永剛
（主演）金焰　李紅

中央
地址：六馬路雲南路
最後一天開映
藝華公司最有魂最骨子無上名片
袁美雲　王引　范雪朋　主演
碧玉雄心
小姑娘　按捺不住　要幹交際花　情不自禁　攪賭
下期映　新華巨片　化身人猿　王引主演

美大使離滬後 法大使即將赴渝

三國海軍司令連日酬酢忙 日及川中將昨宴四國司令

六月一日大陸報載、昨日上海方面之外交活動多半集中於法國駐華大使戈思默在其海格路使館舉行園會一事、該會在下午五時三十分開始、而延長達二小時之久、來賓中包括各國外交領館以及陸海軍官員、其中最引人注目之重要人物、自為英國駐華大使寇爾、聞在該園會時戈思默氏與寇爾氏之間、並未討論及中國事件、英大使到會頗遲、與法大使交談僅及五分鐘云、按各外國使節在滬集合、係以上星期美駐華大使詹森氏抵滬開始、而於昨晨美大使離滬赴渝而終了、當美大使離滬赴渝重慶之際、曾發表聲明、稱渠並未參加各大使之正式會議、法大使昨日亦否認自星期一晨寇爾來滬後、英美法大使間曾有正式會議、然據可靠方面之消息、則星期二晚各使曾作再度商議、

法大使將離滬赴渝

英大使寇爾、法大使戈思默兩氏、於美大使詹森離滬赴港轉渝後、昨日兩大使間並無會議、僅三國海軍司令有酬酢而已、茲悉法大使戈思默氏、亦已摒擋一切、不久亦將繼美大使離滬赴港轉渝、又訊美國駐華大使詹森博士離滬後、於二日過港、不作勾留、即乘原輪前往海防轉道赴滇、約九日可抵重慶、英大使寇爾、暫不離滬、將俟詹森抵川後、再定行止云、

日方歡宴四國司令

日本駐華艦隊海軍司令及川中將、於上月二十九日赴英艦伯明罕號拜會英司令後、特於昨午假百老匯大廈招待英海軍司令諾白爾、法海軍司令台古克斯、美亞洲艦隊司令雅納爾、意海軍司令高柴格將軍等、據稱日海軍司令此次招待、係屬普通酬酢、但對於政治問題、曾否涉及、則頗堪注意也云、

美海軍今公餞雅氏

英遠東海軍司令諾白爾將軍、法遠東海軍司令台古克斯將軍與美亞洲艦隊司令雅納爾將軍、於三十一日相偕出席工部局全體外員在上海俱樂部之公宴、又悉美第四海軍聯隊軍佐、以雅司令離滬在邇、特定於今晚六時至八時假靜安寺路斜橋總會公餞雅司令夫婦、屆時美方在滬之麥克納特等、或將出席作陪云、

森島返日傳御使命

活躍於英美法三國大使間之日大使館參事森島、於卅一日乘日本長崎丸離滬赴東京、傳森島此行御有使命云、

受嚴重損害 美教士華愛特視察歸來報告 工部局莫干山療養院

六月一日英文大美晚報云、美教士華愛特女士近從莫干山歸來、據渠今日告大美晚報記者、稱在滬若干華人之住宅、上海工部局療養醫院及天主教堂等、在五月五日日機轟炸莫干山時、均受頗為嚴重之損害、華愛脫女士係於接到轟炸報告後、偕同另一教會會員前往莫干山者、渠觀察得該地救濟委員會對於援助二千戰區難民、其工作殊為可貴、該次日機轟炸據稱曾投十三彈、因此物質上損失極大、上海工部局療養醫院受損極重、其房屋第一次即被擲中、外圍房屋完全被燬、而正屋內部亦大受炸裂、該屋已可推之使倒、至所堆積之器具則均成焦木矣云、

豆米行業公會昨函工部局 應辦事務仍由各團體辦理 評價委會似可不必再恢復

豆米業公會昨致公共租界工部局函云、敬啟者、查米業團體評價委員會、業已自行解散、曾將解散緣由、備函陳報、旋奉貴局五月二十三日復函、囑繼續努力、熱心工作等因、爰於五月三十日、由敝會邀集米號業公會、碾米業公會、南幫公所、經售米糧業公會、滬北運米客商聯益會各團體代表、舉行米業團體聯席會議、宣讀大函、徵詢業意、僉以評價委員會、種種工作、確因心餘力絀、未遂所願、自行解散、亦固其宜、至所有一應辦理工作、除調查存米數量一事、已由敝會繼續辦理外、其他事務、應由各米業團體、隨時會同、或分別辦理之、對於貴局希望繼續努力一節、各團體自當於可能範圍內、努力為之、雖效果難以預期、而工作之進行、並不中輟、此貴局所期望者在此、各團體所自勉者亦在此、由是可知、雖無評價委員會之存在、事實上亦無問題、況邇來米糧市價、頗見平穩、故該項組織、似可不再恢復、此為各團體代表鄭重討論之結果、用特具函陳報、至祈貴局俯賜鑒察、無任感幸、

滬日圓運用過剩 紙幣汎濫價格慘跌

日方深恐影響日圓信用 雖經設法維持恐難遏制

上海日圓紙幣汎濫、價格慘跌、已創空前之新紀錄、頗為各界所注意、新聲社記者昨向銀行界探悉其原因如下、㊀華北自從今年三月十日起禁止法幣流通以後、反而法幣價格昂騰、「聯銀券」價格逐步下落、最近天津租界中「聯銀券」價格已較法幣低落三四成、但「聯銀券」本與日圓等價連繫、其價格之下落、即為日圓之跌價、換言之、華北日圓亦較法幣低落三四成、然而上海日圓本較法幣為高、二地價格懸殊、因而有牟利商人、由華北運日鈔來滬、上海日鈔數量驟增、價格乃趨崩落、㊁最近自日本來滬經商或考察者人數甚多、彼等以外匯管理過于嚴格、申請多不批准、不得已攜帶日鈔來滬、以為經商資本或考察旅費、據日方估計、僅四月份一月中、日流入上海之日鈔有四百萬圓之多、故日鈔數量日增、價格日落、㊂東北四省自四月一日起限制大豆及豆油運銷華北華中、蓋以大豆及

昨日日圓又跌

豆油交易、多以日鈔為代價、不能獲得外匯也、上海過剩日鈔本賴此吸收、但限制實行以後、日鈔用途減少、因而發生相對過剩、最近日本貨物對華中之輸出、限制一更助長此種傾向、㊃五月一日所謂「華興銀行」者成立、且於十六日開始營業、該銀行及該行出資者之日系六銀行、為履行其「華興鈔」與法幣等價交換起見、需要大批法幣基金、因而在市場上拋售日鈔吸收法幣、在、市場流通之日鈔因之更見增加、價格自趨下落、同時日本為節省外匯起見、常以日鈔為徵發佔領區域中國人民物資之手段、凡在上海調達之日本軍需品、多以日鈔為代價、故日鈔自不免于汎濫、今日方深恐日鈔跌價影響日圓信用、努力設法維持、或輸入物資以為日圓購買對象、或獎勵匯款回國、減少流通籌碼、但一般之觀察、因日本戰時經濟之窮困、如其戰時經濟無法救濟、則日鈔跌價亦將不能遏制、茲錄五月十五日至二十日就賣出價而言、五月十五日一元零五分、十六日十七日均為一元、十八日九角九分、十九日九角七分、二十日九角四分、

六月一日英文大美晚報云、今日日圓在上海匯兌市場仍極軟弱、且較之昨日之匯率又有若干輕微之下跌、今日本埠匯兌市場日圓之收買價為九角三分八、而賣出價則為九角四分二云、

浙省物品運滬改由浙省府審核 仍憑雙方商會證明

經濟部為顧全上海租界廠商需要、及民生日用起見、所有禁運物品、由啟運地到達地雙方商會證明者、經審核後、准予運滬、此項審核機關、最初規定、由貿易委員會、工礦調整處、農本局等分任、嗣為便商起見、改為當地市縣政府辦理、茲聞最近經濟部又規定、凡屬浙江省所產物品、其審核機關、一概由浙江省政府担任、以資一律、

定海日艦一艘突闖入道頭江面

岱山被佔日軍尚未撤退 鎮海口外日艦出沒無常

定海道頭江面、昨又有日艦闖入、岱山情形不明、鄞鎮海面、日艦出沒無常、大通社記者、茲探錄如左、

定海道頭日艦又來

定海道頭江面、日艦前曾兩度闖入、距上月三十日中午十二時、又來日艦一艘、突闖入竹山門、遙駛道頭江心停泊、至午後二時餘、始離去、當地居民、頗為震動、城廂居民、遷鄉者不免增多、

岱山情形頗不明瞭

岱山島於上月二十二日、被日軍登陸後、據大通社記者、向關係方面探悉、尚未撤退、故當地情形、頗不明瞭、定岱間交通、已被切斷、惟日軍之佔據該島、在軍事上毫無作用之可言、惟該島為浙東唯一漁區、日軍目的、即在於斯、

鎮海口外日艦出沒

鄞縣橫山埠、為縣治東濱海之處、該地海上、於上月二十九日、有五號日艦一艘過境、同日鎮海口外之穿山洋面、亦發現日艦一艘、旋向定海洋面駛去、出沒頗為無常云、

寗波錢莊理帳日期

又寧波自被日機連續轟炸八度後、當地商市如洗、錢莊業務寥落、茲已每星期指定一四兩日辦理過賬、

吳淞口氣象信號 昨起改懸法租界外灘

在天文台信號塔上 江海關港務長發通告

江海關長江進口處領港所懸之氣象信號、設在吳淞口、用以報告氣象之信號、於每日午前十一時至十一時三十分發布信號、茲由海關港務長特貝克通告、自六月一日（即昨日）起、該項信號、改懸在法租界外灘徐家匯天文台信號塔、該項信號均採用國際通語旗號、最上端旗號、係用以指示風向之度數、（N北S南E東）、其下一種旗號、係懸示數字、按照福力表、以揭示風力之號數、其十號以上之風力、則不揭示、該號旗台上必已另懸有大風信號、餘如T字旗號、揭示天霧、I U字旗號揭示天晴、V字旗號揭示變動風向、

停刊兩週期滿 大美不復刊

文匯譯報延期出版

本市英商文匯報、譯報、大美報及本報、於上月十八日經英領署及工部局分別通知停刊兩星期、雖經各報據理力爭、但未獲允許縮短停刊日期、本報前日接工部局復刊通知、於本日照常出版、惟悉大美報雖亦有同樣通知、而大美報決不復刊、文匯報則因改組內部將於十日復刊、譯報亦以內部問題、尚難逆料、屆時能否出版、須俟三日後始能決定復刊日期云、

又本報停刊期內、迭接桂林掃蕩報同人、中國青年新聞記者學會桂林分會、及本市學校及個人讀者、函電慰問、語多勗勉、

日僞阻撓各線外輪 海關仍准結關出口

外輪昨均照常行駛 北沙口外泊有日艦

自日海軍當局揚言封鎖阜甯、啟東、海門、興化、泉州、涵江、信陽、浙江、海門等九口岸之消息後、江海關日籍稅務司卽通知各外商輪船停止結關、現英商等以中國沿海航權、日方本無權干涉、決予拒絕、所有各輪照常行駛、茲將各情分誌如次、

各國航商堅決反對

日方藉口軍事名義、將沿海及長江北沙各口岸、聲言於六月一日起一律封鎖、並由江海關日籍稅務司根據駐滬日海軍當局之授意、竟口頭通知各外輪、凡行駛上述各口岸之船隻、必須事前向日海軍當局之許可、方准結關、致引起英美德意等各航商之重視、認為中國沿海及長江航權、日方無權干涉、據大光社記者昨向英商方面探詢結果、以目下日方雖有停止結關之口頭聲明、但各輪向江海關辦理結關時、尚未發生阻礙、如今後果有此種事件見諸實現、則堅決反對云、聞德意各外輪當局亦抱同樣態度、

各線外輪照常行駛

行駛北沙線（卽啟東海門等）之英商太古公司之萬通、怡和公司之義和、意商德耀、派德等各輪照常辦理結關手續、均由江海關准予結關、並未發生留難、此外行駛沿海線之泉州興化外輪、計有怡和、怡峰、神佑、利生、牛莊等輪、亦按照原定班期、照常開航云、

北沙口外停有日艦

據大光社記者向關係方面探悉、北沙線方面除青龍港原有日小型砲艦常川駐泊外、其餘各港口則並無日艦駐留、但忽於上月三十日下午二時左右有日艦一艘從上游移泊於海門宋季港口外、艦旁有小汽艇兩艘、在附近行駛、該艦是否與封鎖港口有關、須俟六月一日外輪駛經時方能證實云、

孤島救難的創舉 古今柬帖展開幕

陳列總數共達一萬餘件 喜事和喪事的各佔半數

【本報特寫】宣傳已久以籌款濟難為目的的古今柬帖展覽會，經兩月餘的籌備，終於在前天開幕了。這利用幾同廢紙的婚喪柬帖，來作公開的展覽，可說是一種創舉，在這愛好新奇的孤島上，一定會獲得廣大的觀衆的。

會場設在寧波同鄉會三樓，在揭幕前，舉行了一次隆重的開幕典禮，發起人林康侯，徐寄廎，裴雲卿，馬公愚，馮玫眉，袁德昌和贊助人袁履登，許曉初，潘仰堯，丁福保等都很興奮地參加。並請熱心救濟事業的饒家駒神父舉行剪綵。

這展覽會是由一位錢莊業員袁德昌所發起籌備的，而獲得錢業同人的贊助，從他們的演詞裏，可以知道他們對這位「袁小弟弟」的創議，是非常重視而引為自豪的。他們列舉這種展覽會在文獻上，印刷技術上的重大意義；還指出這是可以引起一般人對蒐藏的興趣，而養成良好的嗜好，藉得正當的消遣。

饒神父剪綵後，擁擠在門外的觀衆們，早已等不耐煩了，一湧而進，雖然是相當寬大的會場，早已擁滿了人，摩肩接踵，幾乎沒有轉身的地位。每人都聚精會神地，細細的觀賞着，這些雖是普通的柬帖，但是在細細的研究比較下，會引起異樣的興趣。

陳列的柬帖種類很多，總數達一萬餘件，喜事和喪事的，幾各佔半數，前者以訂婚結婚的請帖為主體，其餘壽啟請帖只是附屬的性質；而喪事方面以訃文佔最大數量，他如冥壽，營葬等，也祗是應有盡有。

從形式內容上來看，喜帖的變化很多，而訃文卻保持着固有形式，祇是從摺頁式變為書本式，祇是印刷上，有着顯然的不同：古式的是用木版印刷的，會場內陳列着這樣的一張，把它展開來掛在壁上，長達一丈多，用一方寸大小的字，紀死者「勅封「官銜和「欽賜」榮典，還可算是模範作了。新式的利用銅板鋅板等印刷，印上死者的遺像和名人題字。

喜帖的變化是比較繁複，就形式上是由雙頁而變為單頁，或者附有美麗的圖紋，而文字更是推陳出新，有種種不同。它是以發帖人的親屬關係而加以分類的。這種歸納的分類法，在要研究喜柬的歷史演進這點上，是感到缺憾的。可是陳列的喜柬，幾乎完全是近代的，所以在印刷上沒有什麼顯然的不同。

此外像清代的奏帖，和名帖拜帖等，都是用工整的楷書寫的，這些在現在是完全絕跡了，只是當作古物而加以鑒賞。有幾件外國的請柬，像羅馬教皇庇護士十二世請柬，倫敦紅十字會總會所落成請柬，墨索里尼請柬等，印刷的精良，可以作為一種比較參考的資料。

另一部份是賀年柬，裝潢非常考究，都用玻璃紙保護着，分彩印，利緒，繡絨，雕金等多種。還是余當尼二十年來搜藏的結晶，據說他所收藏的共有一萬三千多張，依着圖案分為影，像，樂，燈，異，花，彩，樹，朝，堂，爐，燭，畫，船，景，車等十六類，在這裏陳列的，不及它全部的十分之一。

走出了陳列室，穿過走廊，還有兩間小陳列室，那邊陳列着古錢郵票和捲菸畫片，假使單用鑒賞的眼光去看，在那裏可以看到許多見所未見的珍奇的東西，假使是想去作研究的話，那眞是絕好的機會。尤其是古錢一部份，上自周秦，下及明清，形形式式，無不俱備，中國數千年來錢幣的沿革史，可以在幾分鐘內，一目瞭然，展覽會舉行一星期，預定本月六日閉幕。參觀劵分長劵一元，和普通劵三角，開放時間上午九時至下午七時。（呂白）

金門
福煦路亞爾培路口　電話七四四五六號
今天三場　二時半　五時半　九時
桃樂珊拉摩
雷密倫•鮑勃彭斯三星合演
溫柔鄉竊玉偷香　百花節蜂狂蝶迷
南國女兒
"TROPIC HOLIDAY"
南國美女數百　風流韻事無數
座價　二角　三角
後十萬里綠亞麗時映 唱歌作　風流歌后
星期日至星期二映　克勞考白爾黛領銜　舞宮風月
座價　三角三分　五角五分　八角五分　一律夜一日

恩派亞
八仙橋　電話八一〇六二
二時半　九時　七時
樓下二角　樓上三角五分　四角
今天日夜開映　藝華無上巨片
袁美雲　王引等合演
碧玉雄心
警鐘響了　軍警出動　全城大火　烟霧迷漫
連日客滿　請以早院免向隅

明星
二時　四時　七時一刻　九時一刻
今天開映　藝術大師
華德狄斯耐
血心結晶　白雪公主
全世界第一部五彩美藝長部畫片
樓下幼童不加　全票二角

光華
二時　四時　七時　九時
座價　三角　二角　連捐
王人美　童月娟
劉瓊　劉繼蘭　韓蘭根合演
離恨天
冤獄五年十點五點心頭！

榮金
法租界康悌路菜市路
時間　二時半　四時半　六時半　九時半
座價一角
談瑛　韓蘭根（恐怖傑作）
古屋行屍記
紅纓帽，紫羅袍，殭屍出現！驚呼聲，跌撲聲，哭聲震天！
明天起映　火燒九曲樓

山西
海甯路山西路
二時　四時　七時　九時
今明兩天　陳綺霞　范雪朋　陶金
主演當年白唱聲歌哀感傑作
女同學
可歌可泣，一頁男女同學的羅曼史
穿兩女學生同曲支 春風，娘娜
一角五分

西海
新聞路池浜橋
二時　四時　七時　九時
保羅茂尼　蕾納
大地
本片因公司合同規定座價一律兒童二角三角
一角五分

亞蒙
靜安寺路
二時　四時半　七時　九時一刻　一樓一角下
今日開映
劇斗泰南國佳人　薛覺先　唐雪卿
合演有聲歌唱名片
歌台豔史
明日開映　古塔奇案

九星
福煦路
二時　四時半　七時　九時
樓下二角　樓上三角　幼童一角
今日開映　華林公司最新佳片
葉秋心　蕭英　徐素貞合演
桃色慘案
揭示男女肉慾　打倒淫婦
下期開映五彩鉅片

仙樂大戲院
靜安寺路斜橋愛爾近路原址
日二點夜八點　對號五角　優等二角
電話三八三九四　定座專車送票
文濱劇團
儒雅申曲
日演名劇後集　丁郎尋父
夜演好情奇戲　奇女子
劇情奇特　文濱劇團最近來演好
明日後集　合同記　明夜前集　楊乃武
新戲預告　特煩范青鳳編　雙烈女

長樂劇場
四馬路大新街　電話九六七六一
女子招待　沙發對號座椅　優等二角四角　香茗奉送
周信芳　王秀卿　張文娟　梅艷星　全本　打漁殺家
金玉秋　祭塔
周梅秋　王熙秀　梅新燕　秋雲樓　全本　大戰宛城
孫鳴卿　孫松掃
汪鈴奎　許景良　三鞭兩鐧

共舞台
榮記　電話八八五四八八八〇八九
日戲座價　一角　二角　三角　四角　五角　六角
夜戲座價　一角　二角　三角半　四角半　六角　八角
是至有紅蓮寺今顏色還擠
今夜請早
第卅一集
公開牲色相儀　苗女裸體
劇壇稱霸始終　一場開打
滿台飛人　眞火酷刑　活人投火裏逼眞
一個一個飛上飛下是好看煞
火燒紅蓮寺

天韻樓
永安
東部新影戲場日夜開映
新柳社　電影明星標準美人　葉秋心　正派生周郎維新
（日）明星小八張老　（夜）後集小半照
華安公司名貴片　麒麟童　袁美雲　主演
斬經堂
聯合社　化裝申曲
（日）五本　玉連環　（夜）十本　玉蜻蜓
大京班　全班文武藝員合演
（日）五面枷　伐齊都　英傑烈　打棍出箱
（夜）史文恭　渡仙橋　武昭關　三本走麥城

中美日報
招請緊要分類
△招收打樣學員　本事務所於一年內造就建築人才以應戰後之需要擬收實習生數名按月收實習費拾元有志學習者請至愛多亞路一六〇號二樓本所閱章　新華建築師事務所啓　電話一五八八六

日偽利用綸昌工潮 擴大排英
偽員以發救濟金爲餌 誘數百女工遊行示威

昨日午後二時、浦東方面又發現有組織之擴大排英示威運動、參加者較前日爲衆、均爲英商綸昌廠被誘去之無知女工、總數約有七八百名、在偽「警局警察」彈壓下、先在東昌路浦東南區偽「區公署」門前地集中出發、首由偽「青年團團員」三十餘名吹奏不倫不類之樂鼓前導、工人被驅迫尾隨於後、每人手執反英標語紅綠旗一面、沿爛泥渡大街警戒線向北遊行、直達陸家嘴綸昌廠門口、呼喊各激烈之排英口號、語多荒謬滑稽、嗣繞道浦東大道迴至偽「中華民國工人同盟會」門首、即由偽員對前日未領救濟金者、分別補發、每人仍爲五元、

認養難民 獎勵辦法修正

市民組勸募委員會、頃已請准協會修正認養難民獎勵辦法如下、（一）凡認養難民者、均由本會請由上海難民救濟協會發給謝狀、以留紀念、（二）凡認養難民五人、期間六個月以上者、除致送謝狀外、並請由上海難民救濟協會加贈乙等獎章、（三）凡認養難民十人、期間六個月以上者、除致送謝狀外、並請由上海難民救濟協會加贈甲等獎章、（四）凡認養難民五十人、期間六個月以上者、除致送謝狀外、並請由上海難民救濟協會加贈匾額、（五）其他特殊情形、另行議獎、

大有里遷讓糾紛 湖北同鄉會函請調解
俾房客仍得居住

上海市湖北旅滬同鄉會、昨致第一特區市民聯合會函云、逕啟者、茲據漢門路大有里全體房客代表蕭同鄉蕭連生等聲稱、於本月初接奉房東代表大有里業主孔志賢律師函內、開此項房屋、建築年久、不堪居住、現准工部局催促修葺、圖告各房客於十五天內遷移出屋、否則請捕勒遷等語、驚駭異常、又聞接此函後、比即會議僉以現值非常時期、租界方面、且感有人滿之患、一旦遷出、更於何處可覓房屋、公推代表六人赴業主處、懇求收回成命、未蒙採納、惶恐萬狀、不得已請求貴會轉請市民聯合會納稅華人會從中調解、俾得圓滿解決等情、據此、查該代表所言、遷屋困難、自是實情、用特函請貴會主持公道、准予調解援助、俾該全體房客、仍得繼續居住、無任企禱、

佛教團體定期 超薦陣亡將士

本市菩提學會、中國佛教會、上海市佛教分會、佛教淨業社、佛教居士林、發起於六月十日起、在愛文義路覺園佛教淨業社修法七永日、恭請榮增大喇嘛、修傘蓋法、持松法師修仁王般若法、並請興慈老法師主觀音佛七、虔誦金剛般若、婆羅密經、超度陣亡將士及罹難民衆云、

日在蘇州河北 傳將獲得警權
捕房方面既不承認 但亦並不加以否認

據西報載、日文報紙所傳、工部局對蘇州河以北警權、將予日方主持、日方並稱蘇州河以北規定爲E區、（按工部局向規定楊樹浦爲D區、虹口爲C區）、該區內將添設工部局分區捕房、由日人主持其事、工部局警務處對此既不承認、亦不加否認云、

簡訊

◇日艦在北海搜查太古嘉應輪、已屆第十一次、

◇美駐菲高級專員麥克訥特、由北來滬、在滬將有勾留、

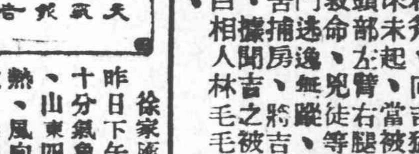
◇海通社遠東總經理美籍……、赴日本華北視察、已事畢、於昨日返滬、

◇上海市教育協會對慶餘里房屋糾紛、表示盼勿利用糾紛、擴大私利、同濟時艱、以免國難中致釀糾紛、

◇上海美專主辦之吳昌碩遺作展覽會、今日在大新畫廳揭幕、

第九期慈善獎券 救濟金支配公布 第十期七日開獎

法商救濟難民慈善獎券第九期、共售獎券款項十五萬元、應提出十分之三救濟金、計共四萬五千元、業經救濟金支配委員會饒神父等諸氏、開會商討支配、當以支配數額不敷、即以上兩期積餘救濟金內提出五千元、併入支配如下、（一）南市難民區四萬四千元、（二）西人慈善團體五千元、（三）中國救濟婦孺總會五百元、（四）徐家匯天主堂難民經費五百元、以上共五萬元、並已分撥各該慈善機關核收應用、第十期、准於六月七日在滬開獎、現在購券機會僅祇七天、欲購從速、免再向隅云、（又訊）頃有甬人沈君、昨致函南京路大公企業公司購第十期慈善獎券四十全張、計法幣二百元正、據稱六月七日開獎之期、適爲其父七秩華誕、本擬稱觴、願以時值亂離、以父命不許張揚、凡親友餽贈、悉予照價折易現鈔、屆時另行購買慈善獎券、用以救濟難民、既爲戚友造福、又爲老父增壽、現在所購獎券、將用以贈予孫曾卑幼拜壽之耆、以積廉費、實爲一舉數得、會領首稱善、若沈君者、可謂父紹子行、社會人士、殊堪效法云、



徐家匯天文台昨日下午四時三十分氣象預測云、山東四週晴而熱、風向變更不定、此間及沿海岸至馬鞍島一帶、天呈變狀、有不定向之微風、流球東南南部有低氣壓及旋風颶來、又昨日本埠午後三時以前二十四小時內、氣溫最高七八·四、最低五五·八、去年同日最高九一·二、最低七三·九、

江北人吉柳青 被砍三斧 車送醫院救治

江北人吉柳青、年二十九歲、以小販爲生、平日居住徐家匯路三十號福興旅館十一號房間內、昨晨七時五十分、突有男子六名、衝入室中、袖出利斧、向吉猛砍、吉當時被砍三斧、左臂右腿等處受傷、兇徒等事後逃逸無蹤、旋經捕房聞訊、將吉車送醫院救治、據吉云、起因係與人口角、報告捕房相處不睦云、

法商救濟難民

慈善獎券

第十期 六月七日 開獎

購券機會

行善致富 最後五天 一本萬利

存券無多 欲購從速

總承銷處 大公企業公司

附設門市部

外埠郵購處 電話購券處

地址 南京路七三一 電話 九五○一七

兒科專藥

鷓鴣菜

衛生署化驗証成字第二三○號

商標局註冊証第一六五三五號

葯力準確 功效可靠

味道甘美 服法簡便

有病治病 無病強身

風行廿載 馳名天下

銷流全國 家家必備

口碑載道 名非虛傳

粵港滬漢 宏興大葯房

總行上海南京路 電話九五四四○

冷水杯貯熱水就要破碎 動脈管起硬化容易中風

杯已破碎方知冷杯不應放熱水已來不及

人已中風始悔不早去檢驗血壓同樣錯誤

因爲動脈至爲柔軟，富有伸縮之彈力，若此柔軟之血管，變成硬性，彈力既少，又極脆弱，容易破裂，其所以致之原因，或因腎臟病及糖尿病，或以增加代謝機能之障礙，以致鈣質沉積，或因嗜好飲酒，凡此皆足以起動脈硬化症，而成中風之症。中風前之預兆，頭痛耳鳴，失眠善忘，手指麻木，足背浮腫，皆爲中風之先兆，是猶玻璃杯之有破痕，此時即宜檢查血壓，預防中風。佛慈藥廠特出海藻晶，效能調平血壓，預防中風，服之最適合國人體質，經醫藥界仕女服用，咸稱有效。價目每瓶六元，二瓶十一元，備有血壓檢查服務，中風之病理與海藻晶之定血作用，另有專冊，函索即寄。

上海虞洽卿路三十九號 佛慈大藥廠發行

▲本外埠各大公司藥房均售，電話九○六三一

海藻晶

復刊小言

摩矩

本報於多事之五月中，自十九日起，被迫停刊，致本刊與讀者睽違兩周，今日至編輯室整理案頭所積稿件，得讀者慰問之函數十椷，編者不及一一奉復，借此作一總答。

本報於停刊之晨，曾由社中將經過情形，已書面通知各直接定戶，第恐閱者中尙有未悉底蘊者。茲節錄通知書如左：

「本月（五月）十六十七兩日本報，刊載蔣委員長訓詞全文，以事前未送工部局審查，翌日即接該局警告。不料昨日（五月十八日）下午五時，警務處突派西探員持執達令，指本報刊登有關政治之演說辭中，有若干語句，與現在租界內之和平秩序相抵觸，取消執照，禁止發行。本報遭此危難，除暫行停刊，據理交涉外，務乞台端以愛護本報之熱忱，對於本報之遭遇，予以同情之諒解。」

本報停刊後，中外輿論界，對此不幸遭遇，均表予深切之同情。本市申報是日特撰社論，稱本報與其他同受「嚴厲處分」之報紙，皆爲「英美商營而活氣充溢之華文報紙」；對茲「無此先例」所處分之「大舉」，表示「極苦悶而幾至於窒息」；又外地同業如桂林掃蕩報等，來電慰問，希望早日復刊，勉勵有加，此皆使同人等甚爲感奮者也。

外字報紙，更多主持公道，仗義執言者。如密勒士評論報載稱：「中美日報係美人所經營，該報係依親華並親美之方針以表示態度，日本排外宣傳之所以收效甚微，亦可謂由於該報政策之故。」並謂：「外人之所以能維持租界之獨立與中立，實爲華籍居民支持之功。又華人所以能團結一致而不懼陰謀不爲利誘，不畏威脅，實爲華文報紙勇往直前之功。」於此亦可見外僑言論界對於本報所遭遇同情之一斑。

本刊既受各界如此熱情愛護，除表示感謝外，嗣後自仍當本初衷，努力爲文化界服務，並爲人類正義而奮鬥，以期無負諸君之厚望焉。

賣棺捐款的老太太

張葉舟

上月日本報昆明通信，我們對於一位賣棺捐款的老太太表示萬分的敬意。

在今日，捐款救國是被每個中國人認爲本分了，可是，「賣棺捐款」還是稀見，尤其是「老太太」肯賣棺捐款，更是值得一談。

中國人的棺槨觀念向來是極濃重的，死後無棺是被公認爲極人世間的悲慘，所以慈善家們也在施材上面盡了最大的努力，老年人應該備好壽器，已成爲「天經地義」。要是到了老年尙因爲經濟關係購備不起壽器時，這更是天大的不安心！聽到先進國家的名人立下遺囑將遺體奉贈醫院作解剖研究之用，聽到東方芳鄰的火葬習俗，這是使每個中國人——尤其是老年的中國人——驚駭又要憐惘的，記得當年伍廷芳博士的提倡火葬，是被許多人攻擊過的。

於是，中國人的忠孝節義觀念，也皆和棺槨發生聯繫作用了！爲人子的替老父母預備好壽器這是孝，爲人友的替朋友買棺盛殮這是「義」，我們也聽到不少關係「節」的傳說，以及像三國演義告訴我們龐令名抬棺決死戰，表示決死精神和對主子的「忠」！

然而，在祖國的前提下，有什麼不可犧牲呢？許多人已犧牲了家，許多人已犧牲了生命，——唐淮源師長既在出發之前爲母備棺表示永決，在這上面已表示了唐師長的忠孝兩全；而唐老太太竟肯變賣棺槨捐款救國，更表示了民族第一，國家第一，區區身後的有棺無棺，算得什麼呢？我們含淚讀完老太太的信，我們敬佩老太太竟敢打破習俗觀念，這種不自私的精神，在向着每個中國人昭示：連自己的棺槨可以爲國犧牲，誰說中國不會復興呢？

炸彈我讚美你

高懷

炸彈，
你儘量的炸吧！
在古老村莊上，
零落的農家里。
一縷黑烟，
一把野火，
葬送了村莊的命運，
燬滅了農人的家鄉，
荒涼的原野呀！
不久又是最新式的大都市。

炸彈，
你儘量的炸吧！
在前方；大隊的士兵里，
在後方；廣泛的人民中，
他們：
頭顱雖飛在空中，
四肢掛在牆上，
但英勇的長城，
卻已築在祖國江南的天野。

炸彈；我讚美你，
你是促進向上的信號，
自由花的肥料。
你炸吧！
儘量的炸吧！

于斌抗戰言論集

天主教不是純出世的宗教，所以她的主義也不是消極的，反之，她是入世的，而所抱之主義是積極的，簡言之，她是以出世的目標，以入世爲方法。因爲目標是出世的，所以他給人以極高尙的思想，因爲方法是入世的，所以他鼓勵人作種種對社會有益的事業。以上這點理論，凡稍知天主教教義者，類能道得出。現在不是空口談理論的時代，而是要腳踏實地作的時代，而其中表現實幹精神的很多，能代表天主教最引人注意的是南京教區于斌主教。于主教自從全面抗戰以來，除了奔走歐美各國，爲國宣勞外，又發表了不少的談話，作過多次的講演，他的言論，足以代表他的行動，他的行動又足以證實他的言論。這本小冊子，所搜集的材料，不過他的言論千百分之一，分量雖少，但從這一斑可以窺見全豹。想欲知道天主教愛國偉大精神的，不可不讀此編。該書以上等道林紙印成，既美觀，又清晰，且定價極低廉，每冊只收港幣二角，香港眞理社出版。

集納信箱

慶餘里房屋糾葛

連日報載關於重慶路慶餘里房屋糾葛問題，甚致有毆傷及被捕等情發生，聞之不勝惋惜，現供獻我顯站在旁觀地位上，一點意見。

戰後的上海，人口驟增，房屋大有供不應求之勢，房價因之飛漲，戰前二十元可租到的一間房屋，現在非四五十元不可，假使你欲覓一間房屋，須費了九牛二虎之力，方能尋到，租界中空屋之缺乏，可見一斑。

在這樣嚴重之局勢下，慶餘里的房客，爲了自身的利害關係，自然有那種反對遷讓的舉動，慶餘里的房客，據云，大都是普通商人，依賴着數十元薪俸維持一家生活，一旦受到意外打擊，那有不起而力爭，至於女子銀行方面，當然自有其不得已的苦衷，他和貧兒教養院契約上的條件，理應負責，但法律不外乎人情，房客和女子銀行兩方不妨開誠相商，把平時之誤會和隔閡，一掃而光，我以爲最好女子銀行再展緩遷讓日期，以半年或一年爲期（到那時候，房屋或已不如現在那樣的難覓），務使房客方面有得到充分時間覓得房屋遷讓的機會。貧兒教養院方面，女子銀行理應告以情勢，磋商展緩所訂條件，貧兒教養院本以慈善爲本，那有忍見三千餘房客，淪爲難民而強欲爲難耳，房客方面，亦宜顧到女子銀行的艱難，在可能範圍內分別遷讓，不使女子銀行受到損失，這是我對於慶餘里房屋問題的一點意見。讀者王邁羣上

雲裳仙子將開映

陳雲裳繼「木蘭從軍」而攝的「雲裳仙子」，剪接等工程俱已完竣，即將於最近由上海兩大電影院同時開映。

「雲裳仙子」是國產歌舞片的巨擘，它有四個偉大的歌舞場面，佈景之富麗爲以前各歌舞片中所罕見。

陳雲裳的播「雲裳仙子」而特製的時裝，共有數十襲，在每個鏡頭中，她以各個不同的服裝出現。

名歌一共有十數隻，大部由陳小姐主唱，並由新華歌舞班全體學員出動助唱。（新華）

◎　◎　◎

金曜詩話 新詩與押韻

邵洵美

「固定的格律會束縛思想」，這已是陳舊的論調了。正像以前的西醫要病人打開窗戶。現在的西醫已不再主重這個，因爲放進一些空氣對於病人並不有多大的幫助；反之，萬一不謹慎，還容易受寒。詩的格律也如此。形式上的限止，決不像一般人所說的那般嚴重。假使你根本不是個詩人，任你怎樣自由也寫不出好詩來。反之，流弊卻不在少數。

原來凡是一種革命，第一步的工作一定是破壞：傳統的一切都在打倒之列。但是當革命成功，開始重行建設，那麼，大家便不會那樣激烈了。舊有的優點，一般地被採取，受重視。

近年來的新詩人都十分注意格律。說也奇怪，世界各國的現代詩人都有同樣的趨向。不過格律已不再僅是形式上的問題：牠的決定，不是粗固定的規則；而在看內容的性質。詩人依了一首詩的意境而隨時利用或創製一種格律。

在近來的新詩裏，押韻的重要最爲顯明。詩人以音節的技巧來支配讀者的感想；運用押韻的變化來使全詩的空氣緊張或寬舒。不過新詩押韻的規則已不再像舊詩那般嚴厲；我們已不再把「詩韻合璧」爲唯一的典範了。

新詩人通常以「同音字」押韻；不必有「一東二冬」與「上下中」等的拘束。譬如「東共孔」便都可以相通了。

我們仔細研究起來，可以有許多種變化。讓我且把目前能想得到的分列在下面：

（一）詩韻　還是傳統的最嚴謹的。

（二）古韻　還是比較自由的了，沒有「上中下」的分別。

（三）同音字　還是目前最流行的。祇要聲音相似便可通用。

（四）方音韻　還是同音字押韻的複雜處，也是弱點。因爲上海蘇州的同音字，如「台」與「山」等，在北平便不同音了。廣東福建尤其各異。

（五）同尾音字　這種字並不多，大概顯明的祇有鼻音字如「東」「莊」「張」等。

（六）同起音字　這種字便多了，如「暴」「冰」「巴」都是唇音的；「秀」「三」「少」都是齒音的；「好」「海」「紅」都是喉音的；餘類推。

（七）半音字　還是同起音同尾音而不同韻的，也不多，如「冰」「帝」「浜」「奔」等。

（八）雙聲韻　如「悉索」「急促」等。

上面都是「脚韻」。還有「腰韻」，是押在字句的中間的。押韻既有許多可能的變化，我想儘够新詩人去選擇了。

集納日曆

中華民國二十八年　一九三九年　陸月

二

金曜　星期五

今日○望　上午十一時一十一分

152—213

〔三日〕拒毒紀念（第一百週年）

〔六日〕芒種（下午十時五十二分）

〔六日〕教師節（第九年）

〔十六日〕總理廣州蒙難紀念（一九二二年）

〔二十一日〕銀行休假

一八四○　英詩人哈代生

一九二九　廣州世界語學會舉行世界語誕生四十二週紀念大會。

四川銀耳

四川商店

＝分成學化＝

本店銀耳，爲四川最優良產地自貢山場出品，根據韋爾氏有機分析法化驗，含有碳，氫，氧，鐵，磷，硫，鈣及五碳糖，六碳糖，並富於沾液之膠質，故滋補力之强，爲其他銀耳所望塵莫及，備有成分化驗報告，歡迎索閱。

主要功用

滋陰　補腎　潤肺　平肝

降火　生血　養氣　提神

健腦　强胃　嫩膚　美容

止咳　生津　各種　虛痨

南京路山西路東　電話九五四九一

瞿紹衡醫師 （科目）內外科　婦科　產科　皮膚花柳科（門診）上午十至十二時　下午三至五時（診所）愛文義路派克路口平和里十九號（電話）三〇三〇六 （診所）蒲柏路五九號（時間）上午九至十二時　下午一至五時（電話）八三六五五

謝筠壽醫師

專門醫治 乳岩乳塊 九至四時 電話91311（門診一元二） （專科）（乳家）蔣曉雲 治乳瘤、乳岩、乳癰、乳核、不刀不針、乳岩丸均有、祖傳秘製、良方靈藥、歷代功見、迅速全愈（寓）北京路餘慶里內、胡慶餘堂東首二弄

上海婦科專門醫院 本院滬臨產後各症、治愈極速、收費低廉、有女醫師助診、門診上午九時至下午六時、院址法租界寧波路六十號 電話八三五二五

南通樂仁醫院移滬 院址門診設備 古拔路七十號（福煦路南）上午十至十二時　下午三至五時　新式養病房、產科室、割症室、化驗室等　克司光電療室　電話七二九五一

漢口名醫楊恭甫之子逸羣來滬 愛文義路西摩路口一千一百二十五號二樓　應診專精男婦內科及兒科各症

內科馮端生由京遷滬應診 診所愛多亞路浙江路四十衖桂馥坊十一號　門診時間上午九時至十二時、下午三時至四時　診例門診一元二角、出診五元六角、路遠酌加、下午加倍　車資電話三二八〇號

福州高希焯醫師 現寓法租界呂班路蒲柏路廣餘里十八號　電話八四六八五　下午診所三山會館後英租界六馬路　一弄（三九四六七五號）隔壁一號

國醫楊守仁 臨診廿年專治傷寒濕病、肺癆吐血、白帶乾血、水腫臌脹、及外科癰疽、胃痛膈氣、症均有特效良藥、因體恤病家、剪報背瘰癧疔瘡、喉科婦女經產、通函論病附郵即覆●愛文義路大通路晉福里十七號、門診四角、且可免費

鄭熊飛門人孫思梅 傷外骨科 上午在克能海路愛而近路北首錢江新邨一弄七號寓所應診、下午在白克路八十八號即珊家園口交通公司內診所候診　電話九三〇八八

徐小圃門人陳存仁大場嚴春林 診所 上午昌平路徐道生國藥號內、電話三九二〇號、下午橫濱路同福堂國藥號內、電話三七〇六六號

內婦專科姚如璋 診所愛文義路卡德路王家沙花園路下廿七號、時間上午十時起門診、午三時後出診　電話三八二七五

內外科秦文淵胞姪藹仁 診所法租界聖母院路霞飛路口永吉里五號　門診上午九時至二時、逾時出診　電話七一八六九

薛頸之牙醫師薛子壽 南京路哈同大樓三樓三〇一號　電話一一九四五

國醫顧筱瑞疔瘡專家 不忌葷腥　百治百愈　門診　出診　上午九時至下午二時　診金一元二角　出診四元四角　路遠酌加　拔號加倍　地址　美租界愛而近路小菜場東首同德康藥號內　電話四五四四一

杜月笙介紹林康侯代五門專 眼科 劉菊舫先生臨診卅年家傳古方、治久翳無效、星障青盲散光、蟹睛努肉、老眼砂眼、一切危險目疾均能負責根治△門診四角△上午九時至二時△寓大世界西首南京大戲院對面龍門路信平里十二號

虹口蓬路陸基康醫院 本醫院已經遷往法租界霞飛路巴黎大戲院東隔壁、中華理髮店樓上照常應診、由和合坊弄內後門進出●電話八〇二五三△下午四時至六時門診在靜安寺路陸守麟醫師啓

金子久門人男女幼內科專家顧幹臣 積卅餘年臨診經驗擅治傷寒濕溫、痧疹痧痘、四季流行時病虛勞血症、一切雜症調理　寓愛文義路大通路晉福里三十四號　電話三九一三〇　剪此廣告鄧志英贈　馬霍路西首裕和坊內七號分診所候診上午門診由筱麟診察

瞿直甫醫院 ▲總院海格路三六〇號　電話二二八九二　▲分院蒲柏路四八〇號　電話八四一五〇　診察詳細、統治內外各科、住院及門診均保經濟滿意

張箴言醫師改訂門診時間 本醫師因每日上午在醫院肺科及X光部服務、門診改下午二時至六時、星期三・六・日改上午十時至下午一時、出診預約　特設X光肺部健康檢查、祗收電費一元、備有新式各種電器治療及最新白濁機、專治肺癆、咯血、氣喘、新老白濁、並施行人工氣胸術等　門診二元二角　出診八元　車費一元　診所愛文義路廣仁醫院對面裕洪里九號　電話三六四九〇號

北京保春堂專治花柳 奚崇山門師 本堂奚崇山醫師在申應診四十餘年、爲病家信仰、專治白濁下疳、橫痃梅毒等症、治療迅速、包治斷根、不論病在別家醫治不愈者、能完全負責、治愈●經病三元起●監製祖傳古方淋病、另送一本●神效藥人祗取成本一元、剪報更新舞台、倉業●以白濁膏一張、中莊路、門面示優待　地址對面認明白

教育

蘇教廳訂定辦法 積極整頓戰區師資

於登記與訓練之外 規定自我教育辦法

【本報泰縣特訊】蘇教廳以淪陷各縣師資、大半流亡、亟待登記介紹、而戰時教育與平時不同、又須時予訓練、督導進修、頃特訂定淪陷各縣整頓師資辦法、通飭各縣切實進行、茲錄誌其要點如次、

登記 淪陷各縣中小學教員、避難分散各省、有已經教育部登記分派工作者、有流離顛沛失業異鄉者、應分別設法登記、如願回鄉服務者、介紹至各縣工作、務使各縣師資、不感缺乏、而失業教員、有所救濟、

訓練 戰區教育任務、與平時不同、各縣小學教員自應加以短期訓練、將由教廳擇定適宜地點、利用寒暑假期間、集合各縣教員、講授各種有關抗戰教育之辦法、技術、知識等、藉以統一意志、統一行動、統一步驟、

進修 在工作中學習、爲最有効之進修方法、爲提高各縣小學教員研究興趣、增加進修機會起見、規定自我教育辦法、指導各教員努力進修、

德官方否認 壓迫土國學生

【海通社柏林一日電】關於土耳其報章所載、謂該國自與英國締結英土協定之後、土耳其留德學生遂受德國大學當局「壓迫」之說、德國權威人士昨夜發表談話、鄭重加以駁斥、幷謂聖靈降臨節日、土耳其學生與德國學生會共同出外野營、並無歧視待遇云、

大夏大學十五週校慶

移慶祝費救濟難童

本市私立大夏大學、成立於民國十三年、造就頗宏、昨爲該校十五週年校慶紀念日、該校當局、以時值非常、不欲鋪張慶祝、故除輯紀念特刊、製紀念徽章、以留紀念外、移慶祝用費、捐贈工部局華人總會難童教育委員會、且於昨日上午舉行國語英語演說比賽、下午舉行各項球類比賽、情況盛極一時、各界被邀前往參觀者、爲數甚衆、又該校畢業同學會、昨假四馬路大西洋西菜社、舉行聚餐會、慶祝母校成立紀念、到校方代表傅式說、吳浩然、邵家麟、王成組等、畢業同學到程寬正、張仲寰、周樂三、徐則驤等三百五十餘人、並有明星胡蓉蓉等表演餘興、情況亦頗熱烈云、

中西馬拉松 公布路綫

一四七人參加角逐

虹口越野隊主辦之第一屆中西公開十三英里馬拉松長跑慈善賽、定於本月十一日（下星期日）上午七時三十分在靜安寺路同孚路口起步、風雨無阻、報名截至上週止、共計一百四十七人、名將如王正林、劉廣發、格利孟斯、赫遜、張良、陳子祥、萬金生、凌學文、管友文、林國有、許茄、瞿桂金、畢斯等、均已報名加入、屆時定有一番劇烈競爭、賽員號布定於當日在場分發、至競賽路程、亦已規定、由靜安寺路同孚路口起步、經愚園路、凱旋路、惇信路、大西路、海格路、地豐路、再入愚園路、惇信路、大西路、億定盤路、海格路、慕爾鳴路、威海衛路、白克路、靜安寺路、至成都路上海中學、在運動場環繞三圈爲終點云、

歐洲風雲變幻莫測 英草網修正新規則

選手國籍問題有新規定

【倫敦通訊】英國草地網球協會、鑒於歐洲風雲、日益緊張、時局動盪、瞬息萬變、故在巴黎召開常會時、對於球員之國籍問題、特別加以修正、以前舊規則中規定、凡球員之曾代表一國者、不准再代表第二國、但新規則之修正、爲如一國分裂爲二、或一國爲他國所併吞後、得作爲以前未曾代表任何國家論、此項新規則、該會特爲國際比賽而釐訂、台盃比賽亦可援用此例、此後台盃隊員所屬國、被其他國家併吞者、將准許其代表該國出席、即甲國隊員被乙國所併吞、該隊員得代表乙國出席比賽、故捷克孟齊爾得代表德國出席本屆台盃比賽云、

德波兩國體育絕交

△係受政治影響▽

【海通社柏林一日電】德國拳擊協會、昨日宣佈取消參加六月十日十二日在華沙舉行之德波比賽、同時波蘭拳擊協會、亦決定退出六月二日在柏林舉行之德波比賽、衆信在德波兩國政治關係緊張期中、兩國體育界將暫時絕交云、

浙西文教協會 昨開理監會議

推舉常務理監事 決救濟流落青年

浙西文化教育建設協會在滬成立各節、已誌各報、茲悉該會昨日召開第一次理監事聯席會議、全體理監事均準時出席、公推高鋆塵主席、首由主席報告辦理成立大會交下議決各案情形、並備文具呈教育部浙教廳報告成立經過、繼即推選陳灝、黃錫人、高雲塵、許匯基、顧嵩耕、許慧君、高中原、金愼言、李君碩、馬振山、孔亦亮、王補蓀、徐功言、張小燕、張德三等十五人爲常務理事、方若庵、馬大融、汪達人、嚴仲文、陸孝先、范耀曾、高君偉、王立功、趙子雲等九人爲常務監事、並議決着手調查浙西文教事業損害情形、及積極辦理救濟浙西流落滬地之失學青年云、

浙捐募救國金 童軍成績優異

文化人獻金展期截止

【麗水通訊】浙江省童子軍總動員、募捐救國金、現已結束、總計集二萬三千六百三十四元、全省成績以鄞縣第一、永嘉第二、金華第三、江山第四、個人最多者爲甯波中學女童子軍姚素英、計一百十七元、茲該項捐款已由浙童軍理事會轉解中國童軍總會、呈獻國府、又浙江省戰時教育文化事業委員會發起之文化人建國獻金運動、各縣因未及結束、已決定各縣彙繳獻金時期、展至六月十日以前截止云、

留英公費生 變更年限欵額

管理中英庚款董事會、考選第七屆留英公費生、迭誌報載、茲悉關於本屆留英生留學年限辦法及公費數額、較前六屆稍有變更、茲特分誌如下、

留學年限 一、本屆公費生錄取後、須於指定時期（另有通告）出國、留學期限定爲三年、但必要時、董事會得延長或縮短之、二、本屆公費生出國研究科目及詳細計劃、經核定後應切實遵照進行、三、本屆公費生在英入學二年後、得視研究上之需要、由本會自動或由公費生聲請、派往工廠實習、或赴各地考察、或轉學他國、四、公費生在英入學事宜、由該會委托倫敦各大學中國委員會照料監督、五、公費生學成返國、有接受該會指派工作之義務、不得藉故推諉、

公費數額 一、治裝費英金二十鎊、二、往返川資、各英金八十鎊、（回國川資分兩次發給、留學期滿前三個月先發半數、餘數於發給末次公費時一併撥付）、三、學膳宿費每月英金二十四鎊、（凡入牛津劍橋兩校肄業之公費生、每學期並補助學費英金十鎊、每年補助英金三十鎊）、上述學膳宿費、由該會委託中央銀行倫敦聯行按月發給、不得預支、但出國時得預領兩個月、（預領公費、俟到英後第五個月起、分十二個月全數扣還、其在牛津劍橋兩校肄業之公費生、預領公費、俟到後第五個月起、分二十四個月全數扣還）、四、畢業費用及論文費、甲、碩士畢業費用及論文費英金十五鎊、乙、博士畢業費用及論文費英金二十鎊、

教育漫話

記者

本版在過去、爲「謀進一步之服務、及與讀者作更密切之聯絡」起見、曾闢有「讀者與編者」一欄、當時規定內容如次、（一）關於問題討論―一切有關教育之實際問題、不論任何方面、任何性質、凡與教育事業或教育者本身利害有關、均可提出討論、（二）關於教育言論―一切關於教育設施上之檢討批判、均所歡迎、文字以精警透闢爲主、（三）關於消息報道―專指教育各部門之瑣屑消息、特別歡迎各校教職員學生報道學校內幕、附以批評意見、（四）關於大衆服務―有關教育之疑難問題、隨時由編者盡力調查、解答、可以公開者公開發表、不能公開者直接函復、此種爲大衆服務之精神、無論在過去或現在、均爲報人應盡之天職、且在事實上、亦具有篇幅之需要、但此欄未久、卒因篇幅與其他種種原因、中途停頓、此不僅讀者認爲是一種損失、即編者亦認爲是一種不幸、茲決於今日起、將「讀者與編者」一欄、隨本報今日之發刊而恢復、一方面繼續發揚過去之服務精神、一方面擇今後仍將以服務社會爲主旨、且必從而發揚光大之、惟在內容方面、則須略事變更、今後「讀者與編者」一欄之取材、將以問題之解答爲中心、根據吾人過去之經驗、深知爲讀者解答問題最迫切、最實用、亦即爲讀者最需要者、惟以篇幅所限、關於學理之研討、暫從緩、關於學校情形、教育行政、以及教育工作者之升學就業、與學校青年生活之各方面、則量力解答、但須先行聲明、編者見聞有限、各地交通阻滯、調查諸多、容有未周、凡無法解答之問題、惟有暫行擱置、讀者萬勿催詢、詢亦無效、又此後解答各項、悉刊本版、故毋庸附寄郵票、恕不直接函復、至問題原文、爲節省篇幅計、亦以不刊布爲原則、此外、如「各校內幕」、「一切關於教育設施上之檢討」、「批評」、以及「凡與教育事業或教育者本身利害有關」之意見、或貢獻、均仍屬舊有服務之性質、本報亦決悉刊載、惟無任何酬報、故停刊時期、積有讀者來函多起、即自今日起、於「讀者與編者」欄答覆、不另函復、幷希投函者注意及之、

讀者與編者

李錦林朱茂德兩君 據從關係方面探悉、本屆各大學招收新生、仍將由教育部統一辦理、原則大致不變、惟詳細辦法、容有若干更動、迄猶未經發表、至上海方面、大概仿照去年辦法、繼續招生、而仍由各大學代辦招考事宜、惟部令尚未到達、此項招生辦法、是否公開、須視當時環境酌定、去年辦理情形、可謂半公開式、僅有新聞報道、而無正式文告、本屆是否如此情形、殊難懸擬、屆時請留心報端紀載、如不能公開時、本報當盡可能、徵集此項辦法、寄奉一份、

教育簡訊

育華中小學 白克路育華中小學、于昨日舉行大小楷競賽會、結果中學部大楷第一名杜壽乾、[illegible]……名、中學部爲三年級、小學部爲五年級秋云、

準備非常 港登記人才

【香港通訊】香港當局、爲求適應時勢需要、特舉行中英人材登記、英人登記現已超過百份之八十、必於本月底結束、華人自動登記、昨亦宣告開始、其性質與英人登記微有不同、蓋英人登記則爲決然的、而華人登記、係自由的、登記表格業已印就、幷印發致華人書、勸令華人踴躍登記、其登記地點爲華民政務司署、各區郵政局、香港旅行會、東華醫院、保良局、各區公立醫局、香港大學堂、華商總會、廠商聯合會、華人機器會、華商會所、華商俱樂部、南華體育會、中華游泳會、及香港九龍青年會等處云、

經濟新聞

現金穩中帶堅

昨日本市現金烚赤暗盤市況、穩中帶堅、交易稍旺、現金號曾代華南幫獲進五百兩、因保限價、且證券幫（代北幫）及另兩金號均有供意、致仍難引起投機者之興味、錢兌業改售爲購、價已回出二千一百元關外、續微漲二元、最後一百元有售無購、已轉散化、各人心仍穩、交易上下午共六百五十兩、飾金仍平、關金與中英純金等均懸原價、首飾金每條（十兩）華南幫自最高限價二千一百元買進、已抬致於十點零開市後、錢兌業與證券幫及金號等先後共售予金號（代廈門幫）共五百兩、價均爲二千一百元、後計高起一元、後至十點一刻後、金號又售予錢兌業五十兩、仍一百元、後無成交、故作爲午收價、下午二點零錢兌業向金號進得五十兩開市仍二千一百元、繼至二點半續做五十兩爲二千一百〇一元、後一百元有賣戶、無一進者、未續成交、以二千一百〇一元比前日最後成交價、微漲二元、現金號之**本牌金**售價二千一百〇五元、收進二千〇九十九元、**現標金**收進均照上價低五十餘元、未開做開、銀樓**首飾金**每兩兌出仍懸原價、新同行掛二百十四元、大同行掛二百十二元、（收進均二百〇五六元）、三十一日倫敦電**英純金**依然未更、每盎斯仍七鎊八先令五辨士半、中央銀行掛牌、**海關金**與**上海標準標金價**等仍平、**中國純金**收買價、計一千二百十一元九角亦未更云、

外滙美金突鬆

英匯現平期貨亦硬

外匯因近來國際間英美互徐步上漲、業中人有繼續看高者、且華行與港電等來拋售、美金突然趨鬆、現期一致、先令期貨亦隨之硬化、交易旺、現貨與香港趨平、（五底）雖過、以銀行互做居多、洋行仍有小結款、中央匯豐兩掛牌均平、暗市早開銀行賣價、現貨初仍平定、先令八辨士二五、美金十六元〇六二五、華比出德士古六月英金八辨士二五、美與美金十六元〇六二五、後漸轉硬、華行與港電等售予麥加利華比美行十六元〇九三七五、華比出某行八月十五元九〇六二五、八月先令亦帶硬至東方出荷蘭八辨士一七一八七五、港匯仍平、安達荷蘭出洋行五十五元二五、午收先令八辨士二五、美金十六元〇九三七五、下午洋行結進現美金（大通美行出）十六元〇九三七五、又進先令（英行出）八辨士二五、日行忽起吐出予外銀行七月十六元及八月十五元九三七五、勢仍帶硬、安達出洋行港匯仍五十五元二五、收市先令八辨士二五、美金十六元〇九三七五、比前日英平美鬆〇三一二五、期貨一致轉鬆云、

英匯

買進	價格	賣出
上午成交價		
洋行	八辨士二五	麥加利
德士古六月	八辨士二三四三七五	華比
荷蘭八月	八辨士一七一八七五	東方
下午成交價		
有利	八辨士二五	英行

美匯

買進	價格	賣出
上午成交價		
洋行	一六元〇六二五	美行
外銀行八月	一五元九三七五	華比
華比、美行、麥加利	一六元〇九三七五	港電、上海、廣東
下午成交價		
洋行	一六元〇九三七五	大通美行
外銀行七月	一六元	日行
外銀行八月	一五元九三七五	日行

港匯

買進	價格	賣出
上午成交價		
洋行	五五元二五	安達荷蘭
下午成交價		
洋行	五五元二五	安達

行市一覽

中央銀行掛牌

名稱	實價	比上日
海關金	二·三九六	平
標準金	一三〇七·二〇	平
中國純金	一二一一·九〇	平
英純金	七鎊八先令五辨士半	平
平衡稅	百分之四·五〇（上午九時半公布）（以英金一·二·五計算）	跌〇·五〇

電匯賣價

名稱		實價	比上日
英匯	法幣一元	一先令二辨士半	平
美匯	法幣百元	三〇元	平
法匯	法幣百元	一〇八〇法郎	平
德匯	法幣百元	七五馬克	平
港匯	法幣百元	九五元	平

拆息與輔幣

名稱	實價	比上日
拆息	一角	平
雙毫	十二角	平
銅元	三百千文	平

匯豐銀行掛牌

名稱		實價	比上日
英匯	法幣一元	八辨士	平
美匯	法幣百元	一五元六二五	平
法匯	法幣百元	五九九法郎	平
日匯	法幣百元	五六元八七五	平
新匯	法幣百元	二八元半	平
荷匯	法幣百元	二九盾七五	平
呂匯	法幣百元	三二元	平
印匯	法幣百元	四四羅比半	平
德匯	法幣百元	三八馬克半	平
港匯	法幣百元	五二元五〇	平

內盤收市

名稱		實價	比上日
英匯	法幣一元	八辨士二五	平
美匯	法幣百元	一六元〇九三七五	平

海外銀市

名稱	實價
大條近期	一九辨士九三七五
大條遠期	一九辨士七五
美銀價	四角二分五
印銀現貨	五三羅比三安那
印銀近期	五三羅比一〇安那
印銀遠期	五三羅比一〇安那

各國互匯

名稱	價
英美	四元六角八分二六
英滬	[illegible]
英法	[illegible]
英日	[illegible]
美英	[illegible]
美滬	[illegible]
美法	[illegible]
美日	[illegible]

各國貨幣

[illegible]

現紗買氣非常蕪動 價格節節向上推進

[illegible]

債市微挫

[illegible]

貼現率仍平

[illegible]

倫敦中國債券

[illegible]